

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	3
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	4
3. ĮRENGIMAS.....	6
4. PRIEDAI.....	9
5. GAMINIO APRAŠYMAS.....	10
6. VALDYMO SKYDELIS.....	10
7. RATUKAS IR MYGTUKAI.....	11
8. PROGRAMOS	13
9. NUOSTATOS.....	15
10. PRIEŠ NAUDOJANTIS PIRMAKART.....	16
11. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	16
12. PATARIMAI.....	20
13. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	21
14. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....	26
15. SAŃAUDŲ VERTĖS.....	28
16. TECHNINIAI DUOMENYS.....	29
17. TRUMPASIS VADOVAS.....	30

MES GALVOJAME APIE JUS

Dėkojame, kad pirkote šį „Electrolux“ prietaisą. Jūs pasirinkote gaminį, kuris pasižymi dešimtmečių profesionalia patirtimi ir naujovėmis. Originalus ir stilingas, jis sukurtas galvojant apie jus. Taigi, kai tik naudojate jį, galite jaustis saugūs, žinodami, kad kiekvieną kartą pasieksite puikių rezultatų.

Sveiki atvykę į „Electrolux“ pasaulį!

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje, kad:



Gautumėte naudojimo patarimų, brošiūrų, trikčių šalinimo, aptarnavimo informacijos:

www.electrolux.com/webselfservice



Užregistruotumėte savo gaminį geresniam aptarnavimui:

www.registerelectrolux.com



Įsigytumėte priedų, vartojamųjų prekių ir originalių atsarginių dalių savo prietaisui:

www.electrolux.com/shop

KLIENTŲ PRIEŽIŪRA IR APTARNAVIMAS

Rekomenduojame naudoti tik originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą, būtinai pateikite šią informaciją: modelis, PNC, serijos numeris.

Informacija yra nurodyta techninių duomenų plokštelėje.



Įspėjimas / atsargumo ir saugos informacija



Bendroji informacija ir patarimai



Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

1. ⚠ SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai riboti, arba kuriems trūksta patirties ir žinių, šį prietaisą gali naudoti tik tuomet, jei jie prižiūrimi arba jiems buvo suteikti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.
- Nuo 3 iki 8 metų vaikų ir asmenų, turinčių labai sunkią ir sudėtingą negalią, negalima prileisti prie prietaiso, jeigu jie nuolat nėra prižiūrimi.
- Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima prileisti prie prietaiso, jeigu jie nuolat nėra prižiūrimi.
- Neleiskite vaikams žaisti šiuo prietaisu.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.
- Ploviklius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia, kai prietaiso durelės atviros.
- Jeigu prietaise yra apsaugos nuo vaikų įtaisas, jį reikia suaktyvinti.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Šis prietaisas skirtas tik naudojimui namų ūkyje; jį galima naudoti, pavyzdžiui:
 - darbuotojų valgomuosiuose, pavyzdžiui, parduotuvėse, biuruose ir kitoje darbo aplinkoje;

- viešbučiuose, moteliuose, svečių namuose ir kitose gyvenamosiose aplinkose;
- bendro naudojimo patalpose daugiabučiuose arba savitarnos skalbyklose.
- Neviršykite maksimalaus, 6 kg skalbinių kiekio (žr. skyrių „Programų lentelė“).
- Darbinis vandens slėgis vandens įleidimo vietoje iš išėjimo jungties turi būti nuo 0,5 baro (0,05 MPa) iki 8 barų (0,8 MPa).
- Pagrinde esančios ventiliacijos angos neturi užstoti kilimas, patiesalas ar bet kokia kita grindų danga.
- Prietaisas turi būti prijungtas prie vandentiekio naudojant naujai pristatytus žarnų komplektus arba kitus įgaliotojo techninės priežiūros centro pristatytus naujus žarnų komplektus.
- Senų žarnų komplektų pakartotinai naudoti negalima.
- Jei būtų pažeistas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam techninės priežiūros centrui arba panašios kvalifikacijos asmenims – antraip gali kilti elektros pavojus.
- Prieš atlikdami techninės priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš lizdo.
- Nevalykite prietaiso aukštu slėgiu vandens purkštuvais ir (arba) garais.
- Nuvalykite prietaisą drėgna šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

2.1 Įrengimas



Įrengimas turi atitikti galiojančias nacionalines taisykles.

- Nuimkite visas pakuotės medžiagas ir gabenimo varžtus, įskaitant guminę įvorę su plastikiniu tarpikliu.
- Gabenimo varžtus laikykite saugioje vietoje. Jeigu prietaisą ateityje reikės

perkelti, juos reikia įsukti, kad būgnas būtų užfiksuotas ir apsaugotas nuo vidinio sugadinimo.

- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Neįrengkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.

- Nejrenkite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra gali būti žemesnė nei 0 °C, arba ten, kur jis gali būti veikiamas oro sąlygų.
- Grindys, ant kurių bus įrengtas prietaisas, turi būti plokščios, stabilios, atsparios karščiui ir švarios.
- Pasirūpinkite, kad tarp prietaiso ir grindų būtų oro cirkuliacija.
- Pastatę prietaisą į nuolatinę jo vietą, gulsčiuu patikrinkite, ar jis stovi lygiai. Jei jis stovi nelygiai, atitinkamai sureguliuokite jo kojeles.
- Nejrenkite prietaiso tiesiai virš grindyse esančio kanalizacijos vamzdžio.
- Nepurškite ant prietaiso vandens ir saugokite jį nuo pernelyg didelės drėgmės.
- Nestatykite prietaiso ten, kur prietaiso durelių negalima atidaryti iki galo.
- Nedėkite po prietaisu uždaro talpyklės ištekėjusiam vandeniui surinkti. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą, kad išsiaiškintumėte, kokius priedus galite naudoti.

2.2 Elektros jungtis



ISPĖJIMAS!

Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

- Šis prietaisas turi būti įžemintas.
- Visada naudokite taisyklingai įrengtą įžemintą elektros lizdą.
- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinius duomenis.
- Nenaudokite daugiakanalių kištukų, jungiklių ir ilginamųjų laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir elektros laido. Jei reikėtų pakeisti maitinimo laidą, tai turi padaryti mūsų įgaliotasis techninės priežiūros centras.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Nelieskite maitinimo laido arba elektros kištuko šlapiomis rankomis.

- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.
- Šis prietaisas atitinka EEB direktyvas.

2.3 Vandens prijungimas

- Nesugadinkite vandens žarnų.
- Prieš prijungiant prie naujų vamzdžių, ilgai nenaudotų vamzdžių, kur buvo atliekami remonto darbai arba sumontuoti nauji prietaisai (vandens skaitikliai ir pan.), leiskite vandenį, kol jis pradės bėgti švarus ir skaidrus.
- Per ir po pirmo prietaiso panaudojimo patikrinkite, ar nėra matoma vandens nuotėkio.
- Nenaudokite ilginamųjų žarnų per trumpai vandens įleidimo žarnai pailginti. Susisieki su įgaliotuoju techninės priežiūros centru, kad vandens įleidimo žarna būtų pakeista.
- Galima matyti, kaip vanduo teka iš vandens išleidimo žarnos. Taip yra todėl, kad gamykloje prietaisas buvo išbandomas naudojant vandenį.
- Vandens išleidimo žarną galima pailginti daugiausiai iki 400 cm. Jeigu reikia ilgesnės žarnos, susisieki su įgaliotuoju techninės priežiūros centru.

2.4 Naudojimas



ISPĖJIMAS!

Sužeidimo, elektros smūgio, gaisro, nudegimų arba prietaiso sugadinimo pavojus.

- Laikykites ant ploviklio pakuotės pateiktų saugos nurodymų.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių produktų arba degiais produktais sudrėkintų daiktų.
- Patikrinkite, ar visi metaliniai elementai buvo pašalinti nuo skalbinių.
- Neskalkbkite stipriai alyva, tepalu ar kitomis riebiomis medžiagomis suteptų audinių. Jos gali sugadinti skalbyklės gumines dalis. Tokius audinius, prieš dėdami į skalbyklę, išskalbkite rankomis.
- Nelieskite stiklinių durelių, kai veikia programa. Stiklas gali įkaisti.

2.5 Techninė priežiūra

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.

2.6 Šalinimas



ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Atjunkite prietaisą nuo tinklo maitinimo ir vandentiekio.
- Nupjaukite maitinimo laidą arti prietaiso ir pašalinkite jį.
- Išimkite durų užraktą, kad vaikai arba naminiai gyvūnai neįstrigtų būgne.
- Prietaisą šalinkite pagal vietinius elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų šalinimo reikalavimus.

3. ĮRENGIMAS

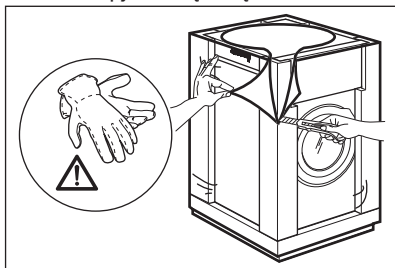


ĮSPĖJIMAS!

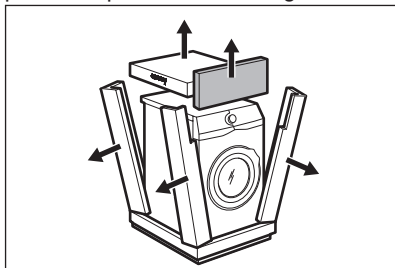
Žr. saugos skyrius.

3.1 Išpakavimas

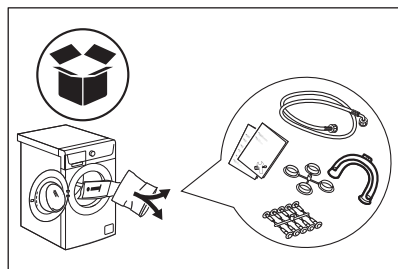
1. Nuimkite išorinę plėvelę. Jeigu reikia, naudokite pjovimo įrankį.



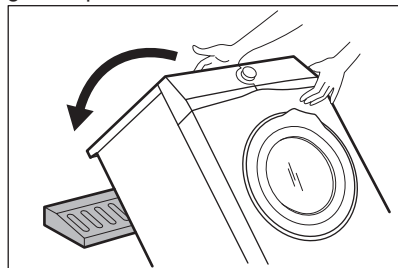
2. Nuimkite nuo viršaus kartoną ir polistirolo pakavimo medžiagas.



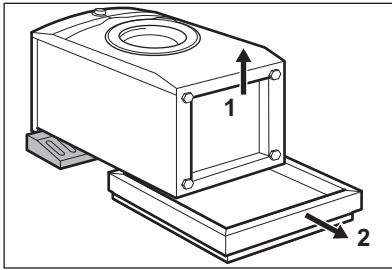
3. Atidarykite duris. Išimkite visus skalbinius iš būgno.



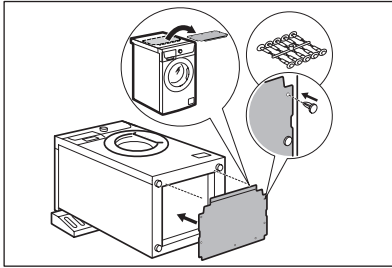
4. Dėkite vieną iš polistirolo pakavimo dalių ant grindų už prietaiso. Atsargiai paguldyskite prietaisą ant jo galinės pusės.



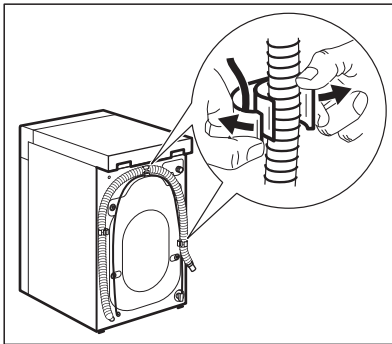
5. Nuimkite nuo apačios polistirolo apsaugą.



6. Nuimkite apatinį dangtį nuo darbatalio. Spauستukais, kuriuos rasite naudotojo vadovo krepšelyje, pritvirtinkite dangtį prie prietaiso apačios.



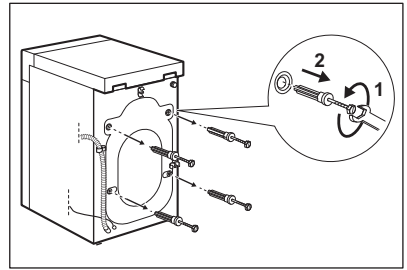
7. Vėl pastatykite prietaisą stačiai. Nuimkite maitinimo kabelį ir vandens išleidimo žarną nuo žarnos laikiklio.



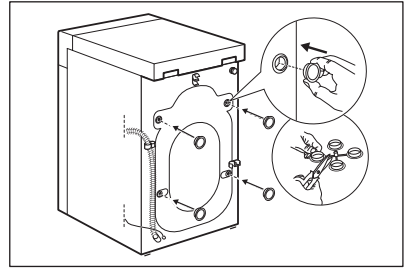
ĮSPĖJIMAS!

Galima matyti, kaip vanduo teka iš vandens išleidimo žarnos. Taip yra todėl, kad skalbyklė buvo išbandyta gamykloje.

8. Išsukite keturis gabenimo varžtus ir ištraukite plastikinius tarpiklius.



9. Į angas įdėkite plastikinius gaubtelius, kuriuos rasite naudotojo vadovo maišelyje.



Rekomenduojame išsaugoti pakuotę ir gabenimui skirtus varžtus tam atvejui, jeigu ateityje prietaisą tektų gabenti.

3.2 Informacija apie įrengimą

Pastatymas ir išlygiavimas

Tinkamai sureguliuokite prietaisą, kad jis veikdamas nevibruotų, nekeltų triukšmo ir nejudėtų.

1. Įrenkite prietaisą ant lygių ir kietų grindų. Prietaisas turi stovėti lygiai ir stabiliai. Patikrinkite, ar prietaisas neličia sienos ar kitų baldų ir po prietaisu yra oro cirkuliacija.
2. Norėdami pareguliuoti lygį, atlaisvinkite arba priveržkite kojeles. Visos kojelės turi tvirtai stovėti ant grindų.



ĮSPĖJIMAS!

Nedėkite po prietaiso kojelėmis kartono, medinių kaladėlių ar panašių daiktų, norėdami, kad prietaisas stovėtų lygiai.

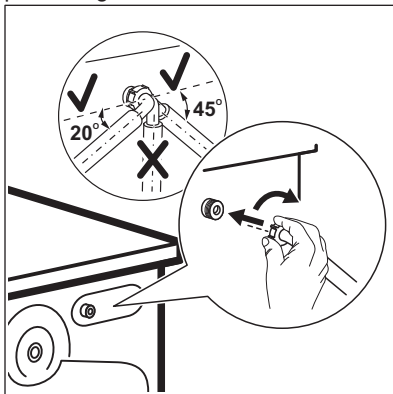
Vandens įleidimo žarna



DĖMESIO

Patikrinkite, ar žarnos nepažeistos ir ar nėra nuotėkių iš jungčių. Nenaudokite ilginimo žarnų per trumpai vandens įleidimo žarnai pailginti. Susisiekite su techninės priežiūros centru, kad vandens įleidimo žarna būtų pakeista.

1. Prijunkite vandens įleidimo žarną prie prietaiso galo.



2. Nukreipkite ją kairėn ar dešinėn, atsižvelgdami į vandens čiaupo padėtį. Įsitinkinkite, kad vandens įleidimo žarna nebūtų vertikaliaje padėtyje.
3. Jeigu reikia, atsukite veržlę, kad galėtumėte nustatyti jos tinkamą padėtį.
4. Prijunkite vandens įleidimo žarną prie šalto vandens čiaupo, kurio sriegis 3/4 colio.

Vandens išleidimas

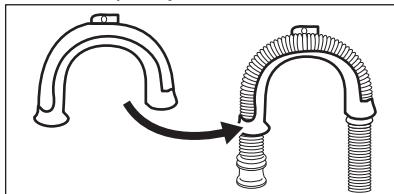
Vandens išleidimo žarna turi būti ne žemiau kaip 60 cm ir ne aukščiau kaip 100 cm aukštyje.



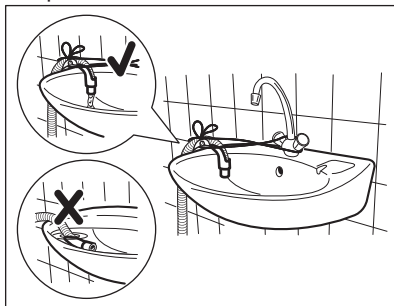
Vandens išleidimo žarną galima pailginti daugiausiai iki 400 cm. Jeigu reikia ilgesnės žarnos, susisiekite su įgaliotuoju techninės priežiūros centru.

Vandens išleidimo žarną galima prijungti skirtingais būdais:

1. Iš vandens išleidimo žarnos sudarykite U formą ir užvyniokite ją aplink plastikinį žarnos kreiptuvą.



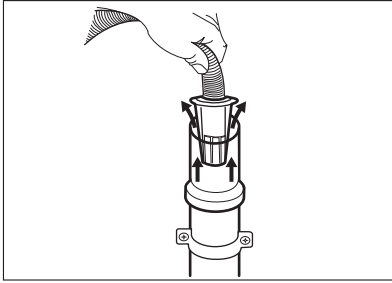
2. Pakabinant ant kriauklės krašto. Pritvirtinkite kreiptuvą prie vandens čiaupo arba sienos.



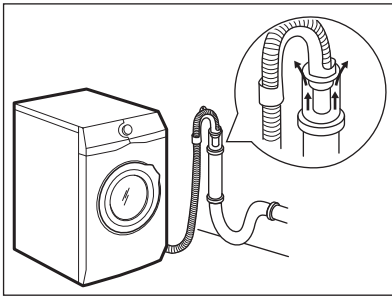
Patikrinkite, ar plastikinis kreiptuvas negali judėti, kai prietaisas išleidžia vandenį, ir ar vandens išleidimo žarnos galas nėra panardintas į vandenį. Nešvarus vanduo gali grįžti į prietaisą.

3. Jeigu išleidimo žarnos galas atrodo taip (žr. paveikslėlį), jūs galite jį įstumti

tiesiai į nuotėkų vamzdį.

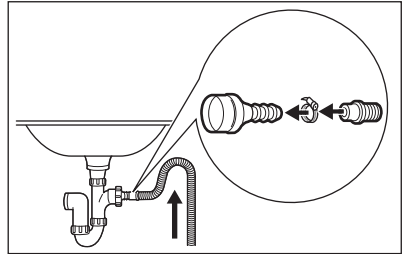


4. Prijungiant prie nuotėkų vamzdžio su alsuokliu. Įkiškite išleidimo žarną tiesiai į nutekamąjį vamzdį. Žr. paveikslėlį.



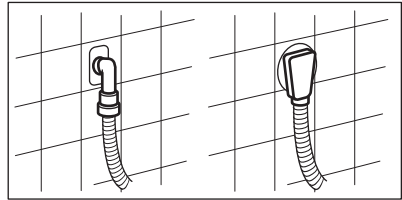
Vandens išleidimo žarnos galas turi būti nuolat vėdinamas, t. y., nutekamojo vamzdžio vidinis skersmuo (min. 38 mm – 1,5 col.) turi būti didesnis už vandens išleidimo žarnos išorinį skersmenį.

5. Be plastikinio žarnos kreiptuvo, prie kriauklės sifono. Įdėkite vandens išleidimo žarną į sifoną ir pritvirtinkite spaustuvu. Žr. paveikslėlį.



Vandens išleidimo žarna būtinai turi sudaryti kilpą, kad į prietaisą nepakliūtų dalelės iš kriauklės.

6. Įdėkite žarną tiesiai į patalpos sienoje įrengtą nutekamąjį vamzdį ir pritvirtinkite ją spaustuvu.



4. PRIEDAI

4.1 Tvirtinimo plokštelių komplektas (4055171146)

Galite užsisakyti iš įgaliotojo atstovo.

Jeigu prietaisą įrengiate ant grindjuostės, jį pritvirtinkite tvirtinimo plokštelėse.

Atidžiai perskaitykite su priedu pateiktą instrukciją.

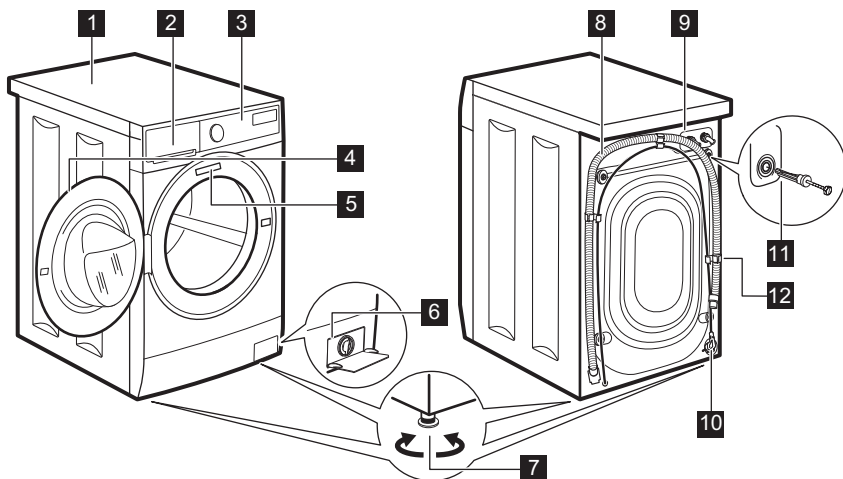
4.2 Galima įsigyti www.electrolux.com/shop arba iš įgaliotojo prekybos atstovo



Tik tinkami, ELECTROLUX patvirtinti priedai užtikrina prietaiso saugos standartus. Jeigu naudojamos nepatvirtintos dalys, visos pretenzijos bus pripažintos negaliojančiomis.

5. GAMINIO APRAŠYMAS

5.1 Prietaiso apžvalga



- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Darbastalis | 8 Vandens išleidimo žarna |
| 2 Skalbyklio dalytuvas | 9 Vandens įleidimo žarnos prijungimas |
| 3 Valdymo skydelis | 10 Maitinimo kabelis |
| 4 Durelių rankena | 11 Gabenimo varžtai |
| 5 Techninių duomenų plokštelė | 12 Žarnos atrama |
| 6 Vandens išleidimo siurblio filtras | |
| 7 Kojelės prietaisui išlyginti | |

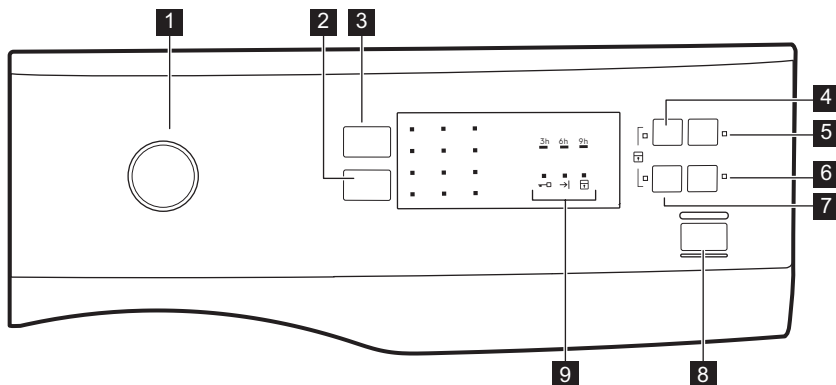
6. VALDYMO SKYDELIS

6.1 Specialios savybės

Jūsų nauja skalbyklė atitinka visus šiuolaikinius veiksmingo skalbinių apdorojimo reikalavimus ir naudoja mažai vandens, energijos ir skalbimo priemonių bei pasirūpina audiniais.

- „SensiCare System“ automatiškai pakoreguoja programos trukmę pagal skalbinių kiekį būgne, kad būtų gauti puikūs skalbimo rezultatai per minimalų galimą laiką.

6.2 Valdymo skydelio aprašas



- 1** Programų pasirinkimo rankenėlė
- 2** Gręžimas greičio mažinimo jutiklinis mygtukas
- 3** Temperatūra jutiklinis mygtukas
- 4** Pirminis skalbimas jutiklinis mygtukas
- 5** Atidėtas paleidimas jutiklinis mygtukas
- 6** Papildomas skalavimas jutiklinis mygtukas
- 7** Quick jutiklinis mygtukas
- 8** Paleidimas / pristabdymas jutiklinis mygtukas
- 9** Programos būsenos indikatoriai:
Užrakintų durelių indikatorius
Ciklo pabaigos indikatorius
Apsaugos nuo vaikų užrakto indikatorius

7. RATUKAS IR MYGTUKAI

7.1 Įžanga

- Parinktis / funkcijos negali būti pasirenkamos su visomis skalbimo programomis. Patikrinkite parinkčių / funkcijų ir skalbimo programų suderinamumą programų lentelėje. Parinktis / funkcija gali pašalinti viena kitą; šiuo atveju prietaisas neleis jums nustatyti nesuderinamų parinkčių / funkcijų.

7.2 Temperatūra

Pasirinkus skalbimo programą, prietaisas automatiškai nustato numatytąją temperatūrą. Lieskite šį mygtuką, kol įsijungs pageidaujamos temperatūros indikatorius.

Jeigu įsijungia indikatorius , prietaisas nešildo vandens.

7.3 Gręžimas

Pasirinkę šią parinktį, galite sumažinti numatytąjį gręžimo greitį. Užsideds nustatyto greičio indikatorius.

Papildomos gręžimo parinktys:

- sumažintumėte gręžimo greitį.

- **Be gręžimo**  Užsidega susijęs indikatorius.
Nustatykite šią parinktį, kad atšauktumėte visas gręžimo fazes. Prietaisas vykdo tik pasirinktos skalavimo programos vandens išleidimo fazę. Nustatykite šią parinktį, skalbdami labai plonus audinius. Kai kurioms skalavimo programoms skalavimo fazės metu naudojama daugiau vandens
 - **Skalavimo sulaikymas**  Užsidega susijęs indikatorius. Galutinis gręžimas nevykdomas. Paskutinio skalavimo vanduo iš būgno neišleidžiamas, tad skalbyklėje palikti skalbiniai nesusiglamžo. Skalavimo programa baigiama paliekant vandenį būgne. Durelės lieka užrakintos, o būgnas reguliariai pasukamas, kad būtų sumažintas susiglamžymas. Norėdami atidaryti dureles, privalote išleisti vandenį. Jeigu paliesite mygtuką Paleidimas / pristabdymas , prietaisas vykdys gręžimo fazę ir išleis vandenį.
-  Prietaisas automatiškai išleidžia vandenį maždaug po 18 valandų.

7.4 Pirminis skalbimas

Naudodami šią parinktį, prie skalavimo programos galite pridėti pirminio skalavimo fazę.

Įsijiebia atitinkamas indikatorius.

- Naudokite šią parinktį, norėdami pridėti pirminio skalavimo fazę skalbiant 30 °C temperatūroje prieš skalavimo fazę. Ši parinktis rekomenduojama labai nešvariems skalbiniais, ypač jeigu juose yra smėlio, dulkių, purvo ir kitų kietųjų dalelių.

 Naudojant šią parinktį gali pailgėti programos trukmė.

7.5 Atidėtas paleidimas

Šia parinktimi galite atidėti programos paleidimą patogesniai laikui.

Palieskite mygtuką, kad nustatytumėte reikiamą atidėtą paleidimą. Galite atidėti programą 9, 6 arba 3 valandoms.

Užsidegs parinkties ir nustatytosios vertės indikatoriai.

7.6 Papildomas skalavimas

Šia parinktimi prie pasirinktos skalavimo programos galima pridėti kelias skalavimo fazes. Įsijiebia atitinkamas indikatorius.

Naudokite šią parinktį žmonėms, kurie yra alergiški skalavimo priemonių likučiams ir kurių oda jautri.

 Ši parinktis pailgina programos trukmę.

7.7 Quick

Naudodami šią parinktį, galite sutrumpinti programos laiką.

Naudokite šią parinktį nesmarkiai suteptiems skalbiniais arba gaminiais, kuriuos reikia atšviežinti.

Užsidega susijęs indikatorius.

7.8 Paleidimas / pristabdymas

Palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas , kad paleistumėte, pristabdytumėte prietaisą arba pertrauktumėte vykdomą programą.

8. PROGRAMOS

8.1 Programų lentelė

Programa Temperatūros intervalas	Didžiausias skalbinių kie- kis Palyginama- sis gręžimo greitis	Programos aprašas (Skalbinių rūšis ir suteptimo lygis)
Skalbimo programos		
Cottons 90 °C – šaltas	6 kg 1000 aps./min.	Balta ir spalvota medvilnė. Vidutiniškai, labai ir mažai sutepti.
 Cottons Eco ¹⁾ 60–40 °C	6 kg 1000 aps./min.	Balta ir neblunkanti spalvota medvilnė. Vidutiniškai sutepti skalbiniai. Energijos sąnaudos sumažėja ir pailgėja skalbimo programos trukmė; taip garantuojami geri skalbimo rezultatai.
Synthetics 60 °C – šaltas	3 kg 1000 aps./min.	Sintetiniai arba mišrių audinių skalbiniai. Vidutiniškai sutepti skalbiniai.
Delicates 40 °C – šaltas	1 kg 1000 aps./min.	Plonų audinių, pavyzdžiui, akrilo, viskozės ir mišrių audinių skalbiniai, kuriuos reikia skalbti švelniau. Vidutiniškai sutepti skalbiniai.
 Wool 40 °C – šaltas	1 kg 1000 aps./min.	Skalbyklėje plaunami vilnoniai, rankomis plaunami vilnoniai ir kitų audinių skalbiniai su priežiūros simboliu „skalbti rankomis“²⁾.
 Silk 30 °C	3 kg 800 aps./min.	Speciali programa šilkiniams ir mišrių sintetinių audinių gaminiams skalbti.
Duvet 60–30 °C	2 kg 800 aps./min.	Speciali skalbimo programa vienai sintetinei antklodei, užtiesalui, paklodei ir pan. skalbti.
Rinse Šaltas vanduo	6 kg 1000 aps./min.	Skalbiniams skalauti ir gręžti. Visi audiniai , išskyrus vilną ir labai plonus audinius. Sumažinkite gręžimo greitį, atsižvelgdami į skalbinių rūšį.
Drain	6 kg	Vandeniui iš būgno išleisti. Visi audiniai.
Spin	6 kg 1000 aps./min.	Skalbiniams išgręžti ir vandeniui iš būgno išleisti. Visi audiniai, išskyrus vilną ir labai plonus audinius.

Programa Temperatūros intervalas	Didžiausias skalbinių kie- kis Palyginama- sis gręžimo greitis	Programos aprašas (Skalbinių rūšis ir sutepimo lygis)
Jeans 60 °C – šaltas	6 kg 1000 aps./min.	Skalbiniai iš denimo ir džersio. Taip pat tamsių spalvų skalbiniai.
Curtains 40 °C – šaltas	1 kg 800 aps./min.	Speciali programa užuolaidoms . Pirminio skalbi- mo fazė įjungiama automatiškai. ³⁾
Refresh 30 °C	2 kg 800 aps./min.	Sintetinių ir plonų audinių skalbiniai. Mažai sutepti skalbiniai arba gaminiai, kuriuos reikia at- naujinti.
 Quick 30 °C	1 kg 800 aps./min.	Sintetinių ir mišrių audinių skalbiniai. Mažai su- tepti skalbiniai ir gaminiai, kuriuos reikia atnaujin- ti.

**1) Standartinės programos, naudojamos vertinant sąnaudas energijos sąnaudų žen-
klinimui.** Pagal reglamentą 1061/2010 šios programos yra atitinkamai standartinė 60 °C
medvilnės programa ir standartinė 40 °C medvilnės programa. Tai veiksmingiausios progra-
mos energijos ir vandens sąnaudų atžvilgiu, skalbiant vidutiniškai suteptus medvilninius
skalbinius.



Skalavimo fazės metu vandens temperatūra gali skirtis nuo nurodytos pasirink-
tos programos temperatūros.

2) Šio ciklo metu būgnas lėtai sukasi ir taip užtikrinamas švelnus skalbimas. Gali atrodyti,
kad būgnas nesisuka arba netinkamai sukasi, bet tai normalu veikiant šiai programai.

3) Pirminio skalavimo fazei nenaudokite jokio skalbiklio, skalaukite tik vandeniu.

Programų parinkčių suderinamumas

Programa							
Cottons	■	■	■	■	■	■	■
 Cottons Eco	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■	■	■	■
 Wool	■	■	■	■	■	■	■
 Silk	■	■	■	■	■	■	■
Duvet	■	■	■	■	■	■	■

Programa							
Rinse	■	■	■		■		■
Drain							
Spin	■				■		
Jeans	■	■	■	■	■	■	■
Curtains	■	■	■		■	■	■
Refresh	■	■			■		
Quick 	■	■			■		

1) Nustačius parinktį Quick, rekomenduojame sumažinti skalbinių kiekį. Galima dėti visą skalbinių kiekį, bet skalbimo rezultatai gali netenkinti. Rekomenduojamas skalbinių kiekis: medvilnė: 3 kg, sintetiniai ir plonų audinių skalbiniai: 1,5 kg.

8.2 Woolmark Apparel Care – mėlynas



Bendrovė „The Woolmark Company“ patvirtino šios skalbyklės vilnos skalbimo ciklą gaminiams, kurių sudėtyje yra vilnos ir kurių etiketėse nurodyta „skalbti rankomis“, su sąlyga, kad tie gaminiai yra skalbiami pagal šios skalbyklės gamintojo pateiktus nurodymus. Laikykitės gaminio priežiūros etiketėje pateiktų nurodymų dėl džiovinimo ir kitų skalbimo instrukcijų. M1459 „Woolmark“ simbolis daugelyje šalių yra sertifikavimo ženklas.

9. NUOSTATOS

9.1 Apsaugos nuo vaikų užraktas

Naudodami šią parinktį, galite apsaugoti prietaisą, kad vaikai nežaistų valdymo skydeliu.

- Norėdami **įjungti / išjungti** šią parinktį, vienu metu paspauskite ir palaikykite nuspaudę  ir , kol  **užsidegs / užges indikatorius.**

Šią parinktį galite įjungti:

- Paspaudę : parinktys ir programų pasirinkimo rankenėlė yra užrakintos.
- Prieš paspaudžiant : prietaiso paleisti negalėsite.

9.2 Garso signalai

Garso signalai pasigirsta:

- programa yra baigta;
 - esant prietaiso veikimo sutrikimui.
- Norėdami **išjungti / įjungti** garso signalus, vienu metu paspauskite ir 6 sekundes palaikykite nuspaudę  ir .



Išjungus garso signalus, įvykus prietaiso veikimo sutrikimui jie vis tiek veiks.

9.3 Nuolatinis papildomas skalavimas

Ši parinktis leidžia jums nuolat naudoti papildomą skalavimą su kiekviena naujai nustatyta programa.

- Norėdami **įjungti / išjungti** šią parinktį, vienu metu paspauskite ir palaikykite nuspaudę  ir , kol  užsidegs / užges indikatorius.

10. PRIEŠ NAUDOJANTIS PIRMAKART

- Patikrinkite, ar yra elektros maitinimas ir atsuktas vandens čiaupas.
- Į skalbimo priemonių skyrelį, pažymėtą **2**, įpilkite 2 litrus vandens. Taip suaktyvinsite vandens išleidimo sistemą.
- Į skyrelį, pažymėtą **2**, įpilkite nedidelį kiekį skalbimo priemonės.

- Nustatykite ir paleiskite programą medvilnei skalbti, parinkę aukščiausią temperatūrą, bet skalbinių į būgną nedėkite. Taip iš būgno ir korpuso bus pašalinti visi galimi nešvarumai.

11. KASDIENIS NAUDOJIMAS

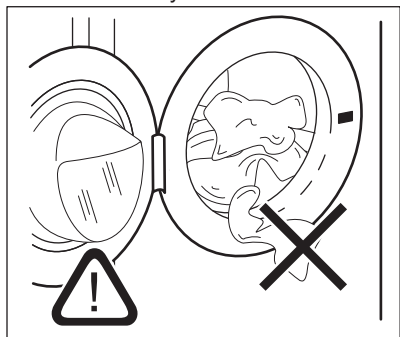


ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

11.1 Skalbinių dėjimas

- Atidarykite prietaiso dureles.
- Prieš dėdami skalbinius į prietaisą, juos pakratykite.
- Po viena skalbinius sudėkite į būgną. Nedėkite per daug skalbinių į būgną.
- Tvirtai uždarykite dureles.



DĖMESIO

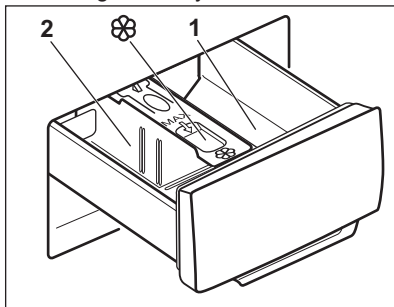
Patikrinkite, ar skalbinių neįstrigo tarp tarpiklio ir durelių, kad išvengtumėte vandens nuotėkio ir skalbinių sugadinimo.



Skalbiant alyvos, tepalo dėmės gali susigadinti skalbyklės guminės dalys.

11.2 Skalbimo priemonių ir priedų naudojimas

- Pripilkite reikiamą skalbiklio ir audinių minkštiklio kiekį.
- Pilkite skalbimo priemonės ir audinių minkštiklio į atitinkamus skyrius.
- Atsargiai uždarykite skalbiklio stalčių



DĖMESIO

Naudokite tik skalbyklei nurodytas skalbimo priemones.

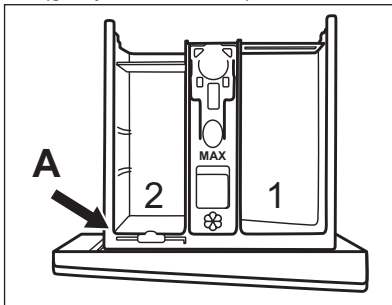
- i** Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant skalbimo priemonių pakuočių.

1	Skalbimo priemonės skyrelis pirminio skalbimo fazei arba mirkymo programai (jeigu yra). Prieš paleisdami pirminio skalbimo ir mirkymo programą, pripilkite skalbimo priemonės.
2	Skalbimo priemonės skyrelis skalbimo fazei. Jeigu naudojate skystą skalbiklį, jo pilkite prieš pat paleisdami programą.
	Skystųjų skalbimo priedų (audinių minkštiklio ar standiklio) skyrelis. Įpilkite priemonių į skyrelį, prieš paleisdami programą.

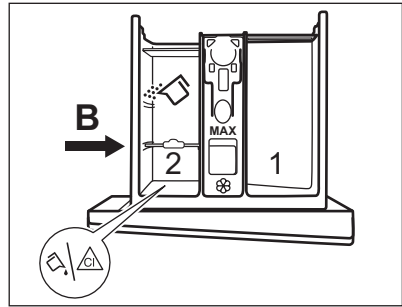
Po skalbimo ciklo, jeigu reikia, pašalinkite visus skalbimo priemonių likučius iš ploviklio dalytuvu.

11.3 Skalbiklio skyriklio padėties keitimas

1. Ištraukite skalbiklio skyriklį. Skalbiklio skyriklio padėtis **A** yra skirta **skalbiamiesiems milteliams** (gamyklinė nuostata).

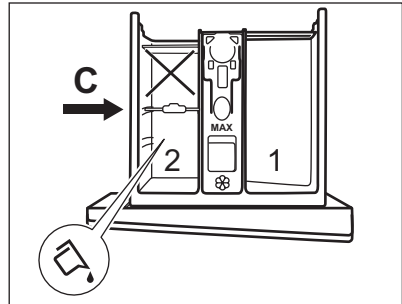


2. **Norėdami naudoti skystą skalbiklį / priedą ar baliklį:** Išimkite skalbiklio skyriklį iš padėties **A** ir įdėkite į padėtį **B**.

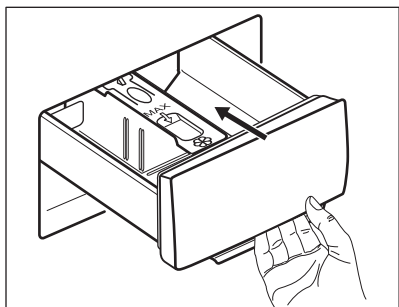


Skalbiklio skyriklio padėtis **B** yra skirta skalbiamiesiems milteliams galiniame skyrelyje ir skystam skalbikliui / priedui ar balikliui priekiniame skyrelyje.

3. **Norėdami naudoti tik skystą skalbiklį:** Įdėkite skalbiklio skyriklį į padėtį **C**.



- Nenaudokite želatinos pavidalo arba tirštų skalbiklių.
 - Neviršykite maksimalios skystojo skalbiklio dozės.
 - Nenaudokite pirminio skalbimo fazės.
 - Nenustatykite atidėto paleidimo funkcijos.
4. Išmatuokite skalbiklį ir audinių minkštiklį ir kruopščiai uždarykite skalbiklio dalytuvą.



[sitikinkite, kad skalbiklio skyriklis yra tinkamai įdėtas ir nestringa uždarant stalčių.

11.4 Programos nustatymas

1. Pasukite programų pasirinkimo ratuką, kad pasirinktumėte norimą skalbimo programą.

Mirksi šio mygtuko Paleidimas /

pristabdymas ►► indikatorius.

2. Norėdami pakeisti temperatūros ir (arba) grežimo greičio nuostatą, palieskite atitinkamus mygtukus.
3. Jeigu norite, nustatykite vieną arba daugiau parinkčių, palietę atitinkamus mygtukus.

i Jeigu **negalima** pasirinkti, indikatorius ►► mirksės raudonai.

11.5 Programos paleidimas

Programą paleiskite palietę mygtuką Paleidimas / pristabdymas ►►. Kai mygtuko indikatorius išjungtas ir nemirksi (pvz., programos ratukas netinkamoje padėtyje), programos paleisti negalima. Atitinkamas indikatorius nustoja mirksėti ir pradeda šviesti nepertraukiamai. Programa paleidžiama, durelės užrakinamos. Šviečia indikatorius ►►.

11.6 Programos paleidimas su atidėtu paleidimu

1. Palieskite mygtuką ►, kad pasirinktumėte norimą nustatyti atidėtą paleidimą.

Užsidegs nustatyto atidėto paleidimo indikatorius. Šviečia indikatorius ►.

2. Palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas ►►. Prietaisas pradeda atgalinę atskaitą ir durelės yra užrakinamos. Pasibaigus atgaliniam laiko skaičiavimui, programa pradeda automatiškai.

i Prieš paspausdami mygtuką ►►, galite atšaukti arba pakeisti atidėto paleidimo nuostatą.

Norėdami atidėtą paleidimą atšaukti:

Atidėto paleidimo atšaukimas prasidėjus atgalinei atskaitai

Norėdami atidėtą paleidimą atšaukti:

1. Palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas ►► prietaisui pristabdyti. Mirksi atitinkamas indikatorius.
2. Lieskite mygtuką ►, kol nustatyto atidėto paleidimo indikatorius užges.
3. Norėdami nedelsiant paleisti programą, dar kartą palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas ►►.

11.7 Programos pertraukimas ir parinkčių keitimas

Galite pakeisti tik tam tikras, dar nevykdomas parinktis.

1. Paspauskite ►►. Indikatorius mirksi.
2. Pakeiskite parinktis.
3. Dar kartą paspauskite ►►. Programa tęsiama toliau.

11.8 Veikiančios programos atšaukimas

1. Pasukite programų pasirinkimo rankenėlę į padėtį ①, kad atšauktumėte programą ir išjungtumėte prietaisą.
2. Vėl pasukite programų pasirinkimo rankenėlę, kad įjungtumėte prietaisą.

Dabar galite nustatyti naują skalbimo programą.

- i** Prieš pradėdant naują programą, iš prietaiso turi būti išleistas vanduo. Šiuo atveju įsitikinkite, kad skalbimo priemonės skyrelyje yra skalbimo priemonės, jeigu nėra, pripilkite jos.

11.9 Durelių atidarymas. Drabužių įdėjimas

- i** Jeigu temperatūra yra per aukšta, per daug vandens būgne ir (arba) būgnas vis dar sukasi, jūs negalėsite atidaryti durelių.

Programai arba atidėto paleidimo funkcijai veikiant, prietaiso durelės yra užrakintos, o indikatorius  įjungtas.

1. Palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas  prietaisui pristabdyti.
Palaukite, kol užges užrakintų durelių indikatorius .
2. Atidarykite prietaiso dureles. Jeigu reikia, pridėkite arba išimkite skalbinius.
3. Uždarykite dureles ir palieskite mygtuką Paleidimas / pristabdymas .

Programa ar atidėto paleidimo funkcija toliau veikia.

11.10 Programai pasibaigus

Programai pasibaigus, prietaisas išjungiamas automatiškai. Girdimi garso signalai (jeigu jie įjungti).

Užgęsta mygtuko  indikatorius.
Durelės atrakinamos ir užgęsta indikatorius .

- Šviečia indikatorius .
- Išimkite skalbinius iš prietaiso.
- Patikrinkite, ar būgnas yra tuščias.

- Palikite dureles ir skalbimo priemonės dalytuvą pravirą, kad nesusidarytų pelėsių ir nemalonių kvapų.
- Užsukite vandens čiaupą.
- Vėl pasukite programų pasirinkimo rankenėlę į padėtį , kad išjungtumėte prietaisą.

Skalbimo programa baigta, bet būgne yra vandens:

- Būgnas reguliariai pasukamas, kad skalbiniai nesusiglamžytų.
- Šviečia durelių užrakto indikatorius . Mirksi indikatorius . Durelės lieka užrakintos.
- Norėdami atidaryti dureles, privalote išleisti vandenį.

Norėdami išleisti vandenį:

1. Jeigu reikia, sumažinkite gręžimo greitį. Jeigu nustatėte , prietaisas tik išleis vandenį.
2. Paspauskite . Iš prietaiso išleidžiamas vanduo ir atliekamas gręžimas.
3. Programai pasibaigus ir durelių užrakto indikatorius  užgęsęs, galite atidaryti dureles.
4. Vėl pasukite programų pasirinkimo rankenėlę į padėtį , kad išjungtumėte prietaisą.

- i** Maždaug po 18 valandų prietaisas automatiškai išleidžia vandenį ir išgręžia skalbinius (išskyrus programą „Vilna“).

11.11 Parengties režimas

Jeigu skalbimo programai pasibaigus prietaiso neišjungiate, po kelių minučių prietaisas pradeda veikti energijos taupymo režimu.

Energijos taupymo režimas mažina energijos sąnaudas prietaisui veikiant parengties režimu.

- Išsijungia visi indikatoriai.
- Lėtai mirksi indikatorius .
- Norėdami išjungti energijos taupymo režimą, paspauskite vieną iš parinkčių.



Jeigu nustatėte programą ar parinktį, kuriai pasibaigus vanduo paliekamas būgne, energijos taupymo funkcija **neišjungs** prietaiso, kad primintų jums išleisti vandenį.

12. PATARIMAI



ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

12.1 Skalbinių sudėjimas

- Suskirstykite skalbinius į: baltus, spalvotus, sintetinius, plonus ir vilnonius.
- Vadovaukitės skalbimo nurodymais, pateiktais skalbinių priežiūros etiketėse.
- Neskalbkite kartu baltų ir spalvotų gaminių.
- Kai kurie gaminiai pirmo skalbimo metu gali šiek tiek išblukti. Du pirmus kartus rekomenduojame juos skalbti atskirai.
- Užsekite užvalkalus, užtraukite užtrauktukus, užsekite kilpas ir spaustukus. Užriškite diržus.
- Ištuštinkite kišenes ir skalbinius išlankstykite.
- Daugiasluoksnius audinius, vilnonius ir išmargintus gaminius išverskite.
- Apdorokite sunkiai įveikiamas dėmes.
- Sunkiai pašalinamoms dėmėms skalbti naudokite specialią skalbimo priemonę.
- Atsargiai elkitės su užuolaidomis. Nuimkite kabliukus ir sudėkite užuolaidas į skalbimo maišelį arba pagalvės užvalkalą.
- Neskalbkite skalbinių be apsiuvimų arba su prakirpimais.
- Naudokite skalbimo maišelį mažiems ir (arba) ploniems daiktams (pvz., vielutėmis sutvirtintoms liemenėlėms, diržams, pėdkelnėms ir pan.) skalbti.
- Jeigu skalbinių labai mažai, gręžimo metu gali kilti balanso problemų ir pernelyg didelė vibracija. Jeigu taip nutiktų:

- a. pertraukite programą ir atidarykite dureles (žr. skyrių „Kasdienis naudojimas“);
- b. rankomis paskirstykite skalbinius, kad visi daiktai būtų vienodai pasiskirstę būgne;
- c. paspauskite mygtuką Paleidimas / pristabdyimas. Gręžimo fazė tęsiama.

12.2 Sunkiai įveikiamos dėmės

Kai kurių dėmių vien vandeniu ir skalbimo priemone pašalinti nepavyksta.

Rekomenduojame prieš dedant skalbinius į prietaisą iš anksto apdoroti šias dėmes.

Galima naudoti specialius dėmių valiklius. Naudokite specialų, dėmės ir audinio rūšiai tinkamą dėmių valiklį.

12.3 Skalbimo ir kitos priemonės

- Naudokite tik specialiai skalbyklėms skirtas skalbimo ir kitas priemones:
 - skalbiamaisiais milteliais, skirtais visų tipų audiniams, išskyrus plonus audinius. Geriau naudokite skalbiamuosius miltelius su balikliu baltiems skalbiniams ir skalbinių dezinfekavimui.
 - skystus skalbiklius, skirtus skalbti ne itin karštame vandenyje (iki 60 °C) visų tipų audiniams arba tik vilnai.
- Nemaišykite skirtingų rūšių skalbiklių.
- Tausodami gamtą, naudokite tik rekomenduojamą kiekį skalbimo priemonės.
- Laikykitės ant šių skalbiklių ar kitų priemonių pakuočių pateiktų nurodymų, neviršydami nurodyto maksimalaus kiekio (**MAX**).

- Naudokite rekomenduojamus skalbiklius, atsižvelgdami į audinių rūšį ir spalvą, programos temperatūrą ir nešvarumo lygį.

12.4 Ekologiniai patarimai

- Nesmarkiai suteptus skalbinius skalbkite pasirinkę programą be pirminio skalbimo funkcijos.
- Paleiskite skalbimo programą tik tuomet, kai surinksite maksimalų leistiną skalbinių kiekį.
- Jeigu norite apdoroti dėmes, galite naudoti dėmių šalinimo priemonę, kai nustatote žemos temperatūros programą.
- Patikrinkite savo namų vandens tiekimo sistemos vandens kietumą, kad atitinkamai naudotumėte reikiamą

skalbimo priemonių kiekį. Žr. „Vandens kietumas“.

12.5 Vandens kietumas

Jeigu jūsų vietovėje vanduo yra didelio arba vidutinio kietumo, rekomenduojame naudoti skalbyklėms skirtą vandens minkštiklį. Vietovėse, kur vanduo yra minkštas, vandens minkštiklio naudoti nebūtina.

Norėdami sužinoti savo vietovės vandens kietumą, susisieki su vietos vandentiekio tarnyba.

Naudokite tinkamą vandens minkštiklio kiekį. Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

13. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

13.1 Valymas iš išorės

Prietaisą valykite tik švelniu muilu ir šiltu vandeniu. Kruopščiai nusauskite visus paviršius.



DĖMESIO

Valymui nenaudokite alkoholio, tirpiklių arba cheminių priemonių.



DĖMESIO

Nevalykite metalinių paviršių chloro pagrindo plovikliu.

13.2 Kalkių nuosėdų šalinimas



Jeigu jūsų vietovėje vanduo yra didelio arba vidutinio kietumo, rekomenduojame naudoti skalbyklėms skirtą kalkių šalinimo priemonę.

Reguliariai tikrinkite, ar būgne nėra kalkių nuosėdų.

Įprastose skalbimo priemonėse jau yra vandens minkštinimo medžiagų, bet mes rekomenduojame kartkartėmis atlikti ciklą

su tuščiu būgnu ir kalkių nuosėdų šalinimo priemone.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

13.3 Techninis skalbyklės plovimas

Dėl kartotinio ir ilgalaikio žemos temperatūros programų naudojimo gali susidaryti skalbimo priemonių nuosėdų, likti pūkų, būgno viduje pradėti augti bakterijos. Dėl to gali atsirasti blogas kvapas ir pelėsis. Norėdami pašalinti šias nuosėdas ir išvalyti prietaiso vidų, reguliariai atlikite techninės priežiūros skalbimo ciklą (bent kartą per mėnesį):

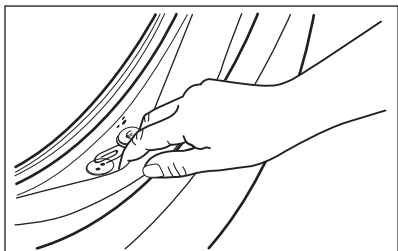


Žr. skyrių „Būgno valymas“.

13.4 Durelių sandariklis su dviguba gaudykle

Šis prietaisas suprojektuotas su **savaime išsivalančia vandens išleidimo sistema**, todėl lengvi nuo drabužių atsiskyrę pūkų plaušeliai išleidžiami kartus su vandeniu ir klientui nereikalinga prieiga prie šios srities, kad jis galėtų

atlikti reguliarius techninės priežiūros ir valymo darbus.



Reguliariai tikrinkite sandariklį ir pašalinkite iš vidinės dalies bet kokius daiktus. Monetos, sagos, kiti maži jūsų drabužių kišenėse palikti daiktai skalbimo ciklo metu lieka specialioje dviguboje gaudyklėje, esančioje durelių tarpiklyje, iš kur juos galima patogiai išimti ciklo pabaigoje.

13.5 Būgno valymas

Reguliariai tikrinkite būgną, kad nesusidarytų rūdžių.

Išvalykite būgną nerūdijančiajam plienui valyti skirtais specialiais valikliais.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

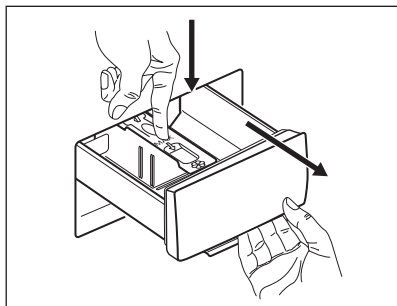
Kruopštus valymas:

- Išimkite visus skalbinius iš būgno.
- Vykdykite Cottons programą aukščiausia temperatūra. Į tuščią būgną įdėkite nedidelį kiekį skalbiamųjų miltelių, kad išplautumėte likučius.

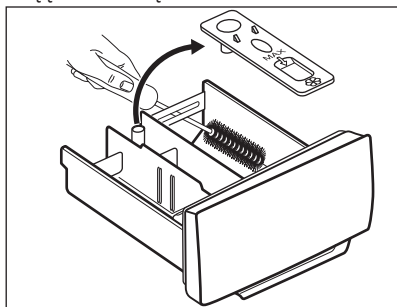
13.6 Ploviklio dalytuvo valymas

Norėdami išvengti galimų sudžiūvusių skalbimo priemonių nuosėdų ar audinių minkštiklio gumulėlių ir (arba) pelėsių susidarymo skalbimo priemonių stalčiuje, kartkartėmis atlikite šiuos valymo veiksmus:

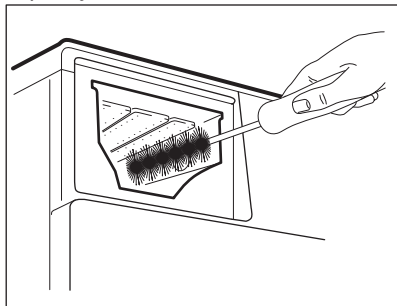
1. Atidarykite stalčių. Paspauskite skląstį žemyn, kaip parodyta paveikslėlyje, ir ištraukite jį.



2. Išimkite viršutinę priedų skyrelio dalį, kad būtų lengviau valyti, ir praplaukite tekančiu šiltu vandeniu, kad pašalintumėte visus susikaupusių skalbimo priemonių likučius. Išvalę vėl įdėkite viršutinę dalį į savo vietą.

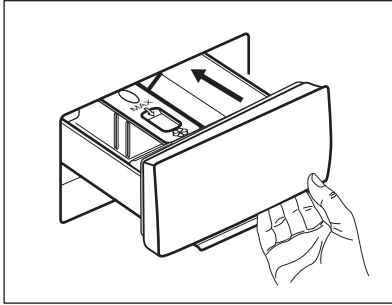


3. Patikrinkite, ar visi skalbimo priemonių likučiai nuvalyti nuo viršutinės ir apatinės išėmos dalies. Išėmai valyti naudokite mažą šepetėlį.



4. Įdėkite skalbimo priemonių stalčių ir kreipiamuosius bėgelius ir jį uždarykite. Atlikite skalavimo

programą be jokių drabužių būgne.



13.7 Išleidimo siurblio valymas

Reguliariai tikrinkite vandens išleidimo siurblio filtrą ir įsitikinkite, kad jis švarus.

Išvalykite vandens išleidimo siurblį, jeigu:

- Iš prietaiso neišleidžiamas vanduo.
- Būgnas nesisuka.
- Prietaisas kelia neįprastą triukšmą dėl užkimšto vandens išleidimo siurblio.
- Ekrane rodomas pavojaus kodas **E20**

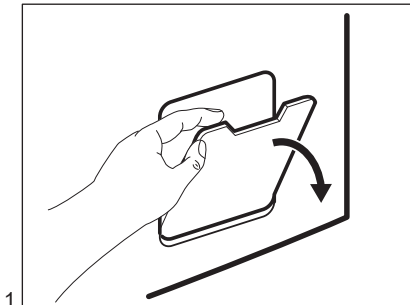


ĮSPĖJIMAS!

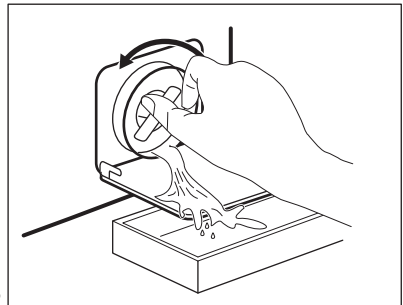
- Ištraukite maitinimo kištuką iš maitinimo lizdo.
- Neiškirkite filtro prietaisui veikiant.
- Nevalykite siurblio, jeigu prietaise esantis vanduo yra karštas. Palaukite, kol vanduo atvės.
- Kelis kartus pakartokite 3 veiksmą – uždarykite ir atidarykite vožtuvą, kol vanduo nustos tekėti.

Išimdami filtrą, turėkite šluostę, kuria galėtumėte iškart iššluostyti vandenį, jei išbėgs.

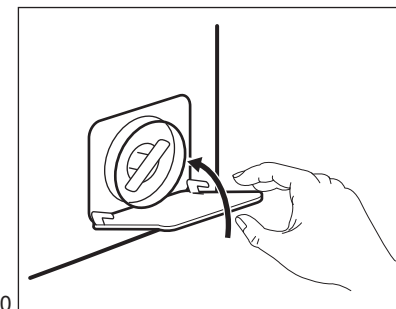
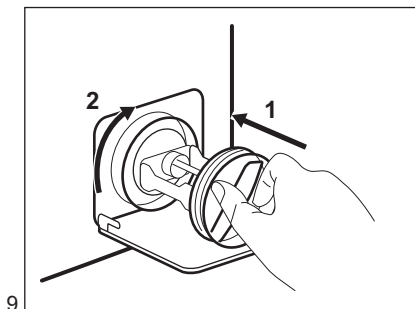
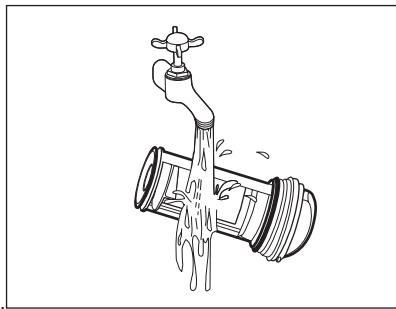
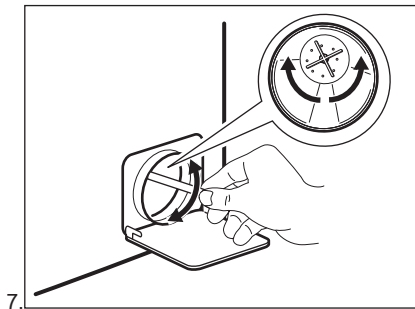
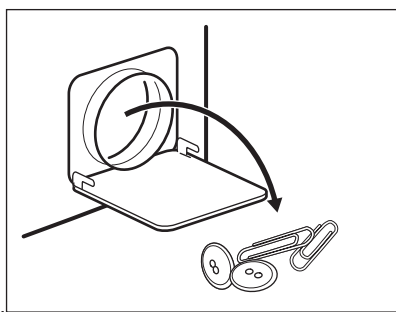
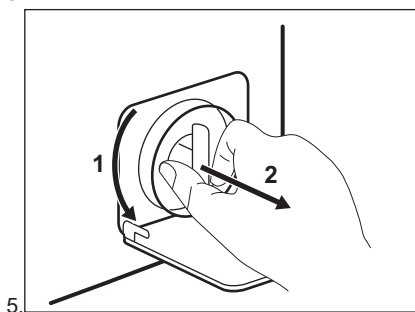
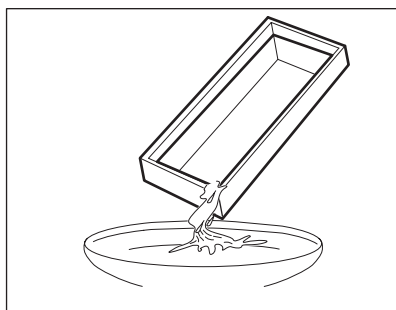
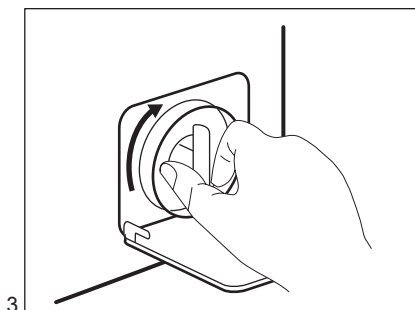
Atlikite šiuos siurblio valymo veiksmus:



1.



2.



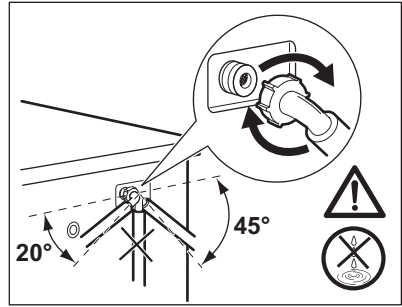
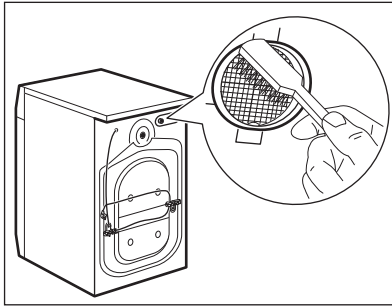
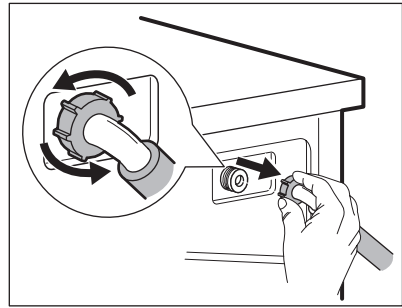
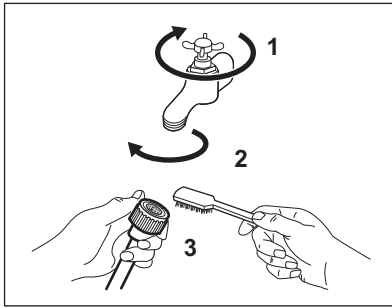
ĪSPĒJIMAS!

Patikrinkite, ar siurbļa sparnuotē gali suktis. Ja ne, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Būtinai taip pat tinkamai užveržkite filtrą, kad nebūtų nuotėkio.

Išleidę vandenį avariniu būdu, privalote vėl įjungti vandens išleidimo sistemą:

1. Pilkite 2 litrus vandens į ploviklio dalytuvo pagrindinį skalbimo skyrių.
2. Paleiskite programą, kad vanduo būtų išleistas.

13.8 Vandens įleidimo žarnos ir sklendės filtro valymas



13.9 Avarinis vandens išleidimas

Jeigu prietaisas negali išleisti vandens, atlikite tą patį procesą, aprašytą paragrafe „Vandens išleidimo siurblio valymas“. Jeigu reikia, išvalykite siurblij.

Išleidę vandenį avariniu būdu, privalote vėl įjungti vandens išleidimo sistemą:

1. Pilkite 2 litrus vandens į ploviklio dalytuvo pagrindinį skalbimo skyrių.
2. Paleiskite programą, kad vanduo būtų išleistas.

13.10 Apsauga nuo užšalimo

Jeigu prietaisas įrengtas tokioje vietoje, kur temperatūra gali nukristi apie 0 °C ir žemiau, išleiskite vandens įleidimo žarnoje ir vandens išleidimo siurblyje likusį vandenį.

1. Ištraukite elektros laido kištuką iš elektros lizdo.
2. Uzsukite vandens čiaupą.
3. Įdėkite abu vandens įleidimo žarnos galus į indą ir palaukite, kol vanduo ištėkės iš žarnos.
4. Išvalykite vandens išleidimo siurblij. Žr. skyrių, kaip išleisti vandenį avariniu būdu.
5. Kai vandens išleidimo siurblys tuščias, vėl prijunkite vandens įleidimo žarną.



ĮSPĖJIMAS!

Jeigu vėl norėsite naudoti prietaisą, įsitikinkite, kad aplinkos temperatūra būtų aukštesnė nei 0 °C. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą dėl žemos temperatūros.

14. TRIKČIŲ ŠALINIMAS



ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

14.1 Įžanga

Prietaisas neįsijungia arba nesustoja skalbimo programos metu.

Iš pradžių pabandykite problemos sprendimą rasti patys (žr. lentelę). Jeigu nepavyktų, kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

Kilus tam tikrų problemų, pasigirsta garso signalai. Mirksi **raudonas** indikatorius

▷ ir šviečia vienas iš indilatorių, rodydamas įspėjamąjį kodą:

- – į prietaisą tinkamai nepatenka vanduo.

- → – iš prietaiso neišleidžiamas vanduo.
- ← – prietaiso durelės atidarytos arba netinkamai uždarytos. Patikrinkite dureles!
- Mygtuko Paleidimas / pristabdymas indikatorius mirksi raudonai 11 kartų ir 1 (ar 2 arba 3) kartą (-us) geltonai – nestabilus elektros tiekimas. Palaukite, kol elektros tiekimas stabilizuosis ir prietaisas automatiškai pradės veikti.



ISPĖJIMAS!

Prieš atlikdami patikros darbus, išjunkite prietaisą.

14.2 Galimi gedimai

Problema	Galimas sprendimas
Programa nepasileidžia.	• Patikrinkite, ar maitinimo laido kištukas įkištas į elektros tinklo lizdą. • Patikrinkite, ar uždarytos prietaiso durelės. • Įsitikinkite, kad nepažeistas saugiklis saugiklių dėžėje. • Įsitikinkite, kad buvo paliestas Paleidimas / pristabdymas ▷. • Jeigu nustatyta atidėto paleidimo funkcija, atšaukite šią nuostatą arba palaukite, kol bus baigta atgalinė laiko atskaita. • Išjunkite apsaugos nuo vaikų užrakto funkciją, jeigu ji įjungta. • Patikrinkite rankenėlės padėtį ant pasirinktos programos.
Į prietaisą tinkamai nepatenka vanduo.	• Patikrinkite, ar atsuktas vandens čiaupas. • Patikrinkite, ar ne per mažas vandentiekio sistemos slėgis. Norėdami gauti šią informaciją, kreipkitės į vietos vandentiekio įmonę. • Patikrinkite, ar vandens čiaupas neužsikimšęs. • Patikrinkite, ar įleidimo žarna nesumazgyta, nepažeista ir neužlenkta. • Patikrinkite, ar tinkamai prijungta vandens įleidimo žarna. • Patikrinkite, ar neužsikimšę įleidimo žarnos ir sklendės filtrai. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.

Problema	Galimas sprendimas
Prietaisas pripildomas vandens, bet jis tuoj pat išleidžiamas	• Įsitikinkite, kad vandens išleidimo žarna yra tinkamoje padėtyje. Galbūt per žemai įrengta žarna. Žr. skyrių „Įrengimo instrukcija“.
Iš prietaiso neišleidžiamas vanduo.	• Patikrinkite, ar neužsikimšęs čiaupo kamštis. • Patikrinkite, ar nesusiraižiusi ir nesulenкта vandens išleidimo žarna. • Patikrinkite, ar vandens išleidimo filtras neužsikimšęs. Jei reikia, išvalykite filtrą. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“. • Patikrinkite, ar tinkamai prijungta vandens išleidimo žarna. • Nustatykite vandens išleidimo programą, jeigu buvote pasirinkę programą be vandens išleidimo fazės. • Nustatykite vandens išleidimo programą, jeigu buvote nustatę parinktį, kurios pabaigoje vanduo paliekamas būgne.
Neveikia gręžimo fazė arba skalbimo ciklas trunka ilgiau nei įprastai.	• Pasirinkite gręžimo programą. • Patikrinkite, ar vandens išleidimo filtras neužsikimšęs. Jei reikia, išvalykite filtrą. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“. • Rankomis išskirstykite skalbinius būgne ir iš naujo paleiskite gręžimo fazę. Šią problemą gali sukelti balanso problemos.
Ant grindų yra vandens.	• Įsitikinkite, kad vandens žarnų jungtys yra tinkamai užveržtos, jog vanduo negalėtų pratekėti. • Patikrinkite, ar nepažeistos vandens išleidimo ir vandens išleidimo žarnos. • Būtinai naudokite tinkamas skalbimo priemones bei tinkamą jų kiekį.
Nepavyksta atidaryti prietaiso durelių.	• Įsitikinkite, kad buvo pasirinkta skalbimo programa, kuri baigiama paliekant vandenį būgne. • Įsitikinkite, kad skalbimo programa yra baigta. • Jeigu būgne yra vandens, nustatykite vandens išleidimo arba gręžimo programą. • Patikrinkite, ar prietaisas gauna elektros maitinimą. • Problema galėjo atsirasti dėl prietaiso gedimo. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.
Prietaisas kelia neįprastą triukšmą ir vibruoja.	• Įsitikinkite, kad prietaisas pastatytas lygiai. Žr. skyrių „Įrengimo instrukcija“. • Būtinai pašalinkite pakavimo medžiagas ir (arba) gabenimui skirtus varžtus. Žr. skyrių „Įrengimo instrukcija“. • Pridėkite į būgną daugiau skalbinių. Galbūt pridėjote per mažai skalbinių.
Vykdamą programą programos trukmė pailgėja arba sutrumpėja.	• „SensiCare System“ gali koreguoti programos trukmę pagal skalbinių rūšį ir kiekį. Žr. skyriaus „Kasdienis naudojimas“ paragrafą „SensiCare System skalbinių kiekio nustatymas“.

Problema	Galimas sprendimas
Nepatenkinami skalbimo rezultatai.	- Naudokite daugiau skalbimo priemonės arba kitą skalbimo priemonę. - Prieš skalbdami skalbinius, specialiomis dėmių valymo priemonėmis pašalinkite sunkiai įveikiamas dėmes. - Įsitikinkite, kad nustatėte tinkamą temperatūrą. - Sumažinkite skalbinių kiekį.
Skalbimo ciklo metu būgne per daug putų.	Sumažinkite skalbimo priemonės kiekį.
Po skalbimo ciklo dalytuvo stalčiuje yra skalbimo priemonės likučių.	- Įsitikinkite, kad skalbimo priemonės įdėklas yra tinkamoje padėtyje. - Įsitikinkite, kad skalbimo priemonės dalytuvą naudojote pagal šiame naudotojo vadove pateiktus nurodymus.

Patikrinę įjunkite prietaisą. Programa tęsiama nuo pertraukimo momento.

Jeigu problema kartojasi, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

15. SĄNAUDŲ VERTĖS



Nurodytos vertės gautos laboratorinėmis sąlygomis pagal atitinkamus standartus. Duomenys priklauso nuo įvairių priežasčių: skalbinių kiekio bei rūšies ir aplinkos oro temperatūros. Vandens slėgis, elektros tinklo įtampa ir įleidžiamo vandens temperatūra taip pat gali turėti poveikio skalbimo programos trukmei.



Siekiant pagerinti šio gaminio kokybę, techniniai duomenys gali būti keičiami be išankstinio įspėjimo.

Programos	Skalbinių kiekis (kg)	Energijos sąnaudos (kWh)	Vandens sąnaudos (litrais)	Apytikslė programos trukmė (minutėmis)	Likusi drėgmė (%) ¹⁾
Cottons 60 °C	6	1.21	69	205	60
Cottons 40 °C	6	0.84	65	170	60
Synthetics 40 °C	3	0.72	61	130	37
Delicates 40 °C	1	0.48	43	60	37
Wool 30 °C	1	0.19	37	70	32
Standartinės medvilnės programos					

Programos	Skalbi- nių kie- kis (kg)	Energijos sąnau- dos (kWh)	Vandens sąnau- dos (li- trais)	Apytikslė progra- mos truk- mė (mi- nutėmis)	Likusi drėgmė (%) ¹⁾
Standartinė 60 °C medvilnė 	6	0.82	43	215	60
Standartinė 60 °C medvilnė 	3	0.61	38	185	60
Standartinė 40 °C medvilnė 	3	0.52	37	180	60

1) Gręžimo fazės pabaigoje.

Išjungimo režimas (W)	Ijungimo režimas (W)
0,48	0,48
Pirmiau esančioje lentelėje pateikta informacija atitinka ES Komisijos reglamentą 1015/2010, įgyvendinantį direktyvą 2009/125/EB.	

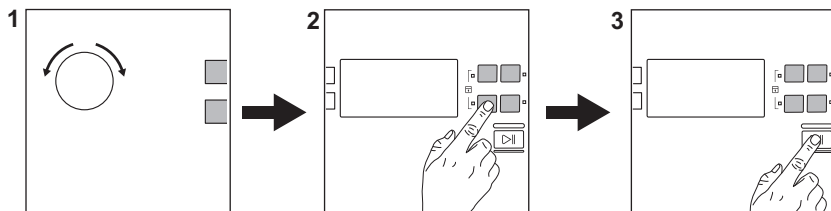
16. TECHNINIAI DUOMENYS

Matmuo	Plotis / aukštis / gylis / bendras gylis	595 mm / 850 mm / 380 mm / 420 mm
Elektros prijungimas	Įtampa Bendroji galia Saugiklis Dažnis	230 V 2 000 W 10 A 50 Hz
Apsaugos nuo kietųjų dalelių ir drėgmės pateki- mo lygį užtikrina apsauginis dangtis, išskyrus tuos atvejus, kai žemos įtampos įranga yra ne- apsaugota nuo drėgmės		IPX4
Tiekiamo vandens slė- gis	Minimalus Maksimalus	0,5 baro (0,05 MPa) 8 barai (0,8 MPa)
Vandens įvadas ¹⁾		Šaltas vanduo
Didžiausias skalbinių kiekis	Medvilnė	6 kg
Energijos vartojimo efektyvumo klasė		A++
Gręžimo greitis	Maksimalus	1000 aps./min.

1) Prijunkite vandens įleidimo žarną prie vandens čiaupo, kurio sriegis 3/4" .

17. TRUMPASIS VADOVAS

17.1 Kasdienis naudojimas



Ijunkite maitinimo laido kištuką į elektros lizdą.

Atsukite vandens čiaupą.

Sudėkite skalbinius.

Įpilkite skalbimo priemonės ir kitų apdorojimo medžiagų į tinkamą skalbimo priemonės dalytuvo skyrelį.

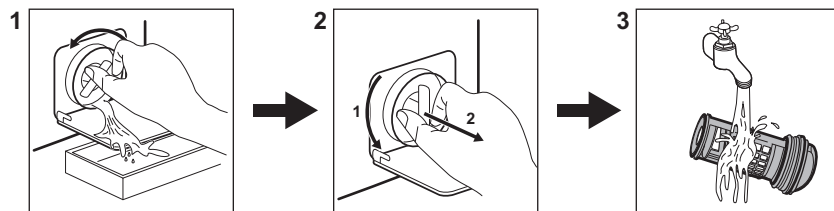
1. Pasukite programų pasirinkimo ratuką, kad nustatytumėte norimą programą.

2. Atitinkamais jutikliniais mygtukais nustatykite norimas parinktis.

3. Norėdami paleisti programą, palieskite mygtuką **Paleidimas / pristabdymas** ►||.

Programai pasibaigus išimkite skalbinius.

17.2 Išleidimo siurblio filtro valymas



Reguliariai išvalykite filtrą ir, ypač, jei ekrane rodomas įspėjamasis kodas **E20**.

17.3 Programos

Programos	Skalbinių kiekis	Gaminio aprašas
Cottons	6 kg	Balta ir spalvota medvilnė.
◀ Cottons Eco	6 kg	Balta ir spalvota medvilnė. Standartinės programos, naudojamos vertinant sąnaudas energijos sąnaudų ženkliniui.

Programos	Skalbinių kiekis	Gaminio aprašas
Synthetics	3 kg	Sintetiniai arba mišrių audinių skalbiniai.
Delicates	1 kg	Plonų audinių, pavyzdžiui, akrilo, viskozės, poliesterio skalbiniai.
 Wool	1 kg	Skalbyklėje skalbiami vilnoniai ir rankomis skalbiami vilnoniai bei plonų audinių skalbiniai.
 Silk	3 kg	Speciali programa šilkiniams ir mišrių sintetinių audinių gaminiams skalbti.
Duvet	2 kg	Viena sintetinė antklodė, užklotas, pūkinė antklodė.
Rinse	6 kg	Visi audiniai, išskyrus vilną ir labai plonus audinius. Programa, skirta skalauti ir gręžti.
Drain	6 kg	Visi audiniai, išskyrus vilną ir labai plonus audinius. Programa, skirta vandeniui išleisti.
Spin	6 kg	Visi audiniai, išskyrus vilną ir labai plonus audinius. Gręžimo programa.
Jeans	6 kg	Skalbiniai iš denimo ir džersio.
Curtains	1 kg	Speciali programa užuolaidoms.
Refresh	2 kg	Sintetiniai ir ploni audiniai. Mažai sutepti skalbiniai ir drabužiai, kuriuos reikia atnaujinti.
 Quick	1 kg	Sintetika ir mišrūs audiniai. Mažai sutepti skalbiniai ir drabužiai, kuriuos reikia atnaujinti.

18. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietnos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

CUPRINS

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA.....	33
2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....	34
3. INSTALAREA.....	36
4. ACCESORII.....	40
5. DESCRIEREA PRODUSULUI.....	40
6. PANOUL DE COMANDĂ.....	41
7. DISCUL SELECTOR ȘI BUTOANELE.....	42
8. PROGRAME	43
9. SETĂRI.....	45
10. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE.....	46
11. UTILIZAREA ZILNICĂ.....	46
12. INFORMAȚII ȘI SFATURI.....	50
13. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA.....	51
14. DEPANARE.....	56
15. VALORI DE CONSUM.....	59
16. DATE TEHNICE.....	60
17. GHID RAPID.....	60

NE GÂNDIM LA DUMNEAVOASTRĂ

Vă mulțumim pentru că ați achiziționat un aparat Electrolux. Ați ales un produs care include decenii de experiență profesională și de inovație. Ingenios și stilat, a fost conceput special pentru dumneavoastră. Pentru ca atunci când îl utilizați să aveți întotdeauna aceleași rezultate extraordinare.

Bine ați venit la Electrolux.

Vizitați website-ul la:



Aici găsiți sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații care vă ajută la rezolvarea unor probleme apărute și informații despre service:

www.electrolux.com/webselfservice



Înregistrați-vă produsul pentru a beneficia de servicii mai bune:

www.registerelectrolux.com



Cumpărați accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs.:

www.electrolux.com/shop

SERVICIUL DE RELAȚII CU CLIEȚII ȘI SERVICE

Utilizați doar piese de schimb originale.

Atunci când contactați centrul autorizat de service, asigurați-vă că aveți disponibile următoarele informații: Model, PNC, Număr de serie.

Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu datele tehnice.

⚠ Avertisment / Atenție-Informații privind siguranța

ℹ Informații generale și recomandări

🌿 Informații privind mediul înconjurător

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

1. ⚠️ INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Înainte de instalarea și de utilizarea aparatului, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate. Producătorul nu este responsabil pentru nicio vătămare sau daună rezultată din instalarea sau utilizarea incorectă. Păstrați permanent instrucțiunile într-un loc sigur și accesibil pentru o consultare ulterioară.

1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele fără cunoștințe sau experiență doar sub supraveghere sau după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare despre utilizarea sigură a aparatului și să le permită să înțeleagă pericolele la care se expun.
- Copiii cu vârsta între 3 și 8 ani și persoanele cu dizabilități profunde și complexe nu trebuie lăsate să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheate permanent.
- Copiii cu vârsta mai mică de 3 ani nu trebuie lăsați să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheați permanent.
- Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor și aruncați-le conform reglementărilor.
- Nu lăsați detergenții la îndemâna copiilor.
- Nu lăsați copiii și animalele să se apropie de aparat atunci când ușa acestuia este deschisă.
- Dacă aparatul are un dispozitiv de siguranță pentru copii, acesta trebuie activat.
- Copiii nu vor realiza curățarea sau întreținerea realizată de utilizator asupra aparatului fără a fi supravegheați.

1.2 Aspecte generale privind siguranța

- Nu modificați specificațiile acestui aparat.

- Acest aparat este conceput pentru o utilizare casnică și la aplicații similare, cum ar fi:
 - în bucătăriile pentru personal din magazine, birouri și alte medii de lucru;
 - de către clienții din hoteluri, moteluri, unități de cazare cu mic dejun și alte medii de tip rezidențial;
 - zone comune din blocuri de apartamente sau în spălătorii de haine.
- Nu depășiți sarcina maximă de 6 kg (consultați capitolul „Tabelul de programe”).
- Presiunea de alimentare cu apă din punctul de racord la rețeaua de apă trebuie să fie între 0,5 bar (0,05 MPa) și 8 bar (0,8 MPa).
- Fanta de aerisire din bază nu trebuie să fie blocate de mochetă, covor sau orice alt material folosit la acoperirea pardoselii.
- Aparatul trebuie conectat la rețeaua de apă folosind noile seturi de furtunuri furnizate sau alte noi seturi de furtunuri furnizate de Centrul de service autorizat.
- Furtunurile vechi nu trebuie reutilizate.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de Centrul de service autorizat al acestuia sau de persoane cu o calificare similară pentru a se evita electrocutarea.
- Înainte de a efectua orice operație de întreținere, dezactivați aparatul și scoateți ștecherul din priză.
- Nu folosiți apă pulverizată cu presiune ridicată sau abur pentru curățarea aparatului.
- Curățați aparatul cu o lavetă umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți produse abrazive, bureți abrazivi, solvenți sau obiecte metalice.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

2.1 Instalarea



Instalarea trebuie să respecte reglementările naționale corespunzătoare.

- Scoateți toate ambalajele și buloanele de transport, inclusiv bucșa din cauciuc cu distanțator din plastic.
- Păstrați șuruburile de transport într-un loc sigur. Dacă aparatul va fi mutat pe viitor, acestea trebuie fixate din nou

pentru a bloca tamburul și pentru a-l proteja de deteriorare.

- Aveți întotdeauna grijă când mutați aparatul deoarece acesta este greu. Folosiți întotdeauna mănuși de protecție și încălțăminte închisă.
- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.
- Urmați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
- Nu instalați sau utilizați aparatul în locuri în care temperatura poate fi sub 0°C sau direct expus intemperiilor.
- Suprafața podelei pe care aparatul va fi instalat trebuie să fie plată, stabilă, rezistentă la căldură și curată.
- Asigurați circulația aerului între aparat și podea.
- Atunci când aparatul se află în poziția sa permanentă, verificați dacă este adus la nivel cu ajutorul unei nivele cu bulă de aer. Dacă nu este, reglați picioarele acestuia.
- Nu instalați aparatul direct deasupra scurgerii din pardoseală.
- Nu pulverizați apă pe aparat și nu îl expuneți la umiditate excesivă.
- Nu instalați aparatul în locuri care nu permit deschiderea completă a ușii acestuia.
- Nu așezați niciun recipient închis pentru colectarea posibilelor scurgeri de apă de sub aparat. Contactați Centrul de service autorizat pentru a afla ce accesorii pot fi utilizate.

2.2 Conexiunea electrică



AVERTISMENT!

Pericol de incendiu și electrocutare.

- Aparatul trebuie legat la o priză cu împământare.
- Utilizați întotdeauna o priză cu protecție (împământare) contra electrocutării, montată corect.
- Asigurați-vă că parametrii de pe plăcuța cu date tehnice sunt compatibili cu valorile nominale ale sursei de alimentare.
- Nu folosiți prize multiple și cabluri prelungitoare.
- Procedați cu atenție pentru a nu deteriora ștecherul și cablul de alimentare electrică. Dacă este

necesară înlocuirea cablului de alimentare, acesta trebuie înlocuit numai de către Centrul de service autorizat.

- Introduceți ștecherul în priză numai după încheierea procedurii de instalare. Asigurați accesul la priză după instalare.
- Nu atingeți cablul de alimentare sau ștecherul cu mâinile ude.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecher.
- Acest aparat este conform cu Directivele C.E.E.

2.3 Racordarea la apă

- Nu deteriorați furtunurile de apă.
- Înainte de conectarea la țevi noi, țevi care nu au fost folosite mult timp, la care s-au făcut lucrări de reparație sau au fost montate noi dispozitive (apometre, etc.), lăsați să curgă apa până când aceasta devine curată și limpede.
- Asigurați-vă că nu sunt pierderi vizibile de apă în timpul și după prima utilizare a aparatului.
- Nu folosiți un furtun prelungitor dacă furtunul de alimentare este prea scurt. Adresați-vă Centrului de service autorizat pentru înlocuirea furtunului de alimentare.
- Este posibil să vedeți cum curge apă din furtunul de evacuare. Aceasta se datorează testării aparatului cu apă în fabrică.
- Puteți prelungi furtunul de evacuare până la maximum 400 cm. Pentru a obține un alt furtun de evacuare sau un prelungitor adresați-vă Centrului de service autorizat.

2.4 Utilizare



AVERTISMENT!

Pericol de rănire, electrocutare, incendiu, arsuri sau de deteriorare a aparatului.

- Respectați instrucțiunile de siguranță de pe ambalajul detergentului.
- Produsele inflamabile sau obiectele umezite cu produse inflamabile nu

trebuie introduse în aparat, nici puse adiacent sau deasupra acestuia.

- Îndepărtați toate obiectele metalice din rufe.
- Nu spălați țesăturile care sunt foarte murdare cu ulei, grăsime sau alte substanțe pline de grăsime. Se pot deteriora piesele din cauciuc ale mașinii de spălat rufe. Prespălați manual astfel de țesături înainte de a le încărca în mașina de spălat rufe.
- Nu atingeți ușa de sticlă atunci când funcționează un program. Sticla poate fi fierbinte.

2.5 Service

- Pentru a repara aparatul contactați un Centru de service autorizat.
- Utilizați numai piese de schimb originale.

3. INSTALAREA

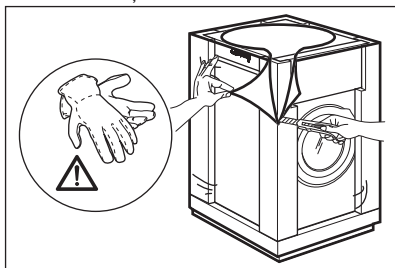


AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

3.1 Despachetarea

1. Îndepărtați folia exterioră. Dacă este nevoie folosiți un cutter.



2. Scoateți capacul de carton și materialele din polistiren folosite la ambalare.

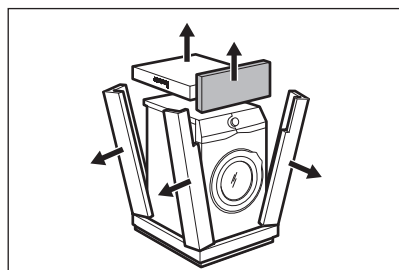
2.6 Gestionarea deșeurilor după încheierea ciclului de viață al aparatului



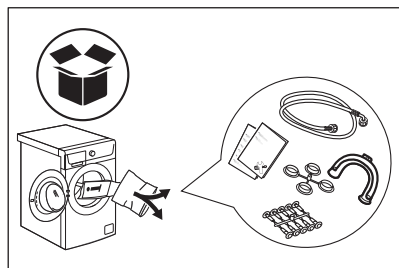
AVERTISMENT!

Pericol de vătămare sau sufocare.

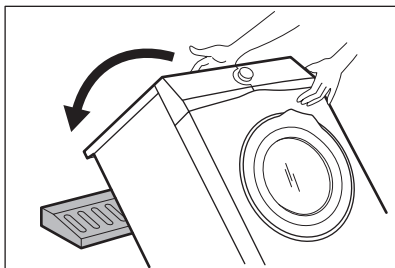
- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică și cea de apă.
- Tăiați cablul de alimentare electrică chiar de lângă aparat și aruncați-l.
- Scoateți încuietorea ușii pentru a nu permite copiilor sau animalelor de companie să rămână blocați în tambur.
- Aruncați aparatul în conformitate cu cerințele locale privind eliminarea Deșeurilor de echipamente electrice și electronice (WEEE).



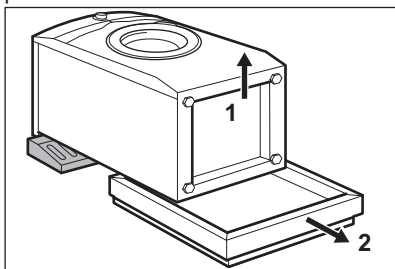
3. Deschideți ușa. Scoateți toate articolele din tambur.



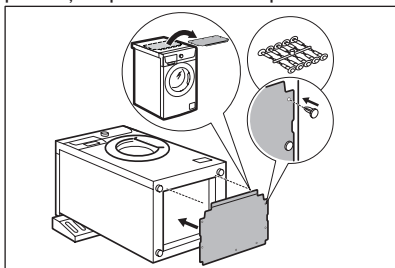
4. Puneți bucata de polistiren din față pe podea în spatele aparatului. Cu atenție, puneți jos aparatul pe spate.



5. Îndepărtați protecția din polistiren din partea inferioară.

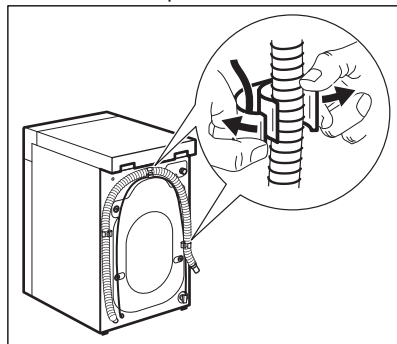


6. Scoateți capacul bazei de pe blat. Folosind cleme, pe care le găsiți în punga cu manualul utilizatorului, prindeți capacul de baza aparatului.



7. Ridicați la loc aparatul în poziție verticală. Scoateți cablul de alimentare electrică și furtunul de

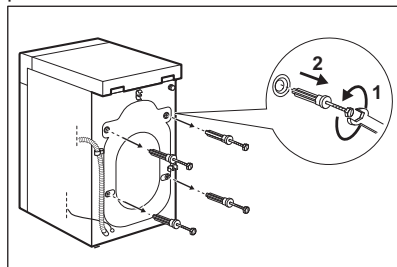
evacuare din suportul de furtun.



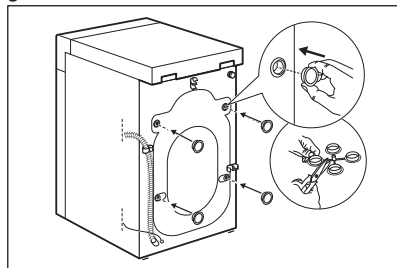
AVERTISMENT!

Este posibil să vedeți cum curge apă din furtunul de evacuare. Aceasta deoarece mașina de spălat rufe a fost testată în fabrică.

8. Scoateți cele patru șuruburi de transport și scoateți distanțatorii de plastic.



9. Puneți capacele din plastic, găsite în punga cu manualul utilizatorului, în găuri.





Recomandăm păstrarea ambalajelor și a șuruburilor de transport pentru transportarea aparatului.

3.2 Informații privind instalarea

Amplasarea și aducerea la nivel

Reglați aparatul corect pentru a preveni apariția vibrațiilor, zgomotului și a mișcării aparatului în timpul funcționării acestuia.

1. Instalați aparatul pe o podea plată, tare. Aparatul trebuie să fie orizontal și stabil. Asigurați-vă că aparatul nu atinge peretele sau alte unități și că este permisă circulația aerului pe sub aparat.

2. Pentru reglarea nivelului slăbiți sau strângeți picioarele aparatului. Toate picioarele trebuie să fie sprijinite ferm de podea.



AVERTISMENT!

Nu puneți carton, lemn sau materiale similare sub picioarele aparatului pentru a regla nivelul orizontal.

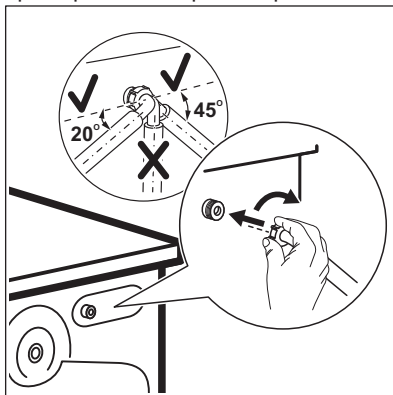
Furtunul de alimentare cu apă



ATENȚIE!

Asigurați-vă că furtunurile nu sunt deteriorate și că nu există pierderi pe la racorduri. Nu folosiți un furtun prelungitor dacă furtunul de alimentare este prea scurt. Adresați-vă centrului de service pentru un furtun de alimentare de schimb.

1. Conectați furtunul de alimentare cu apă la partea din spate a aparatului.



2. Orientați-l spre stânga sau dreapta în funcție de poziția robinetului de apă. Nu puneți furtunul de alimentare în poziție verticală.

3. Dacă este necesar, slăbiți piulița pentru a-l poziționa corect.

4. Racordați furtunul de alimentare la un robinet de apă rece cu filet de 3/4".

Evacuarea apei

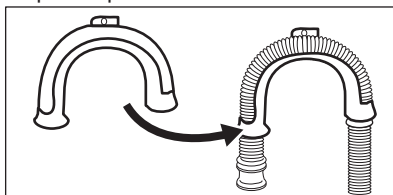
Furtunul de evacuare trebuie să stea la o înălțime minimă de 60 cm și maximă de 100 cm.



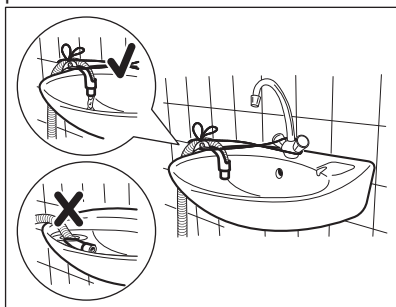
Puteți prelungi furtunul de evacuare până la maximum 400 cm. Pentru a obține un alt furtun de evacuare sau un prelungitor adresați-vă centrului de service autorizat.

Este posibilă conectarea furtului de evacuare în mai multe moduri:

1. Faceți o formă U cu furtunul de evacuare și puneți în jurul său ghidajul de plastic pentru furtun.

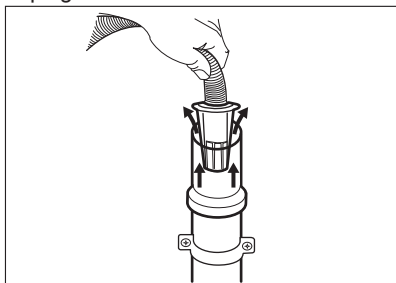


2. Pe marginea unui lavoar - Fixați ghidajul de robinetul de apă sau de perete.

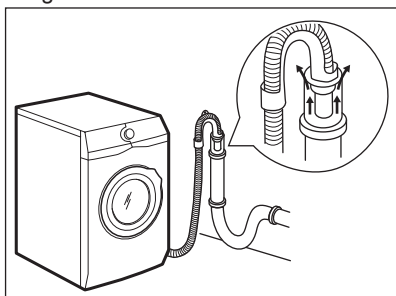


i Asigurați-vă că ghidajul de plastic nu se poate mișca atunci când aparatul evacuează și capătul furtunului de evacuare nu este scufundat în apă. Se poate produce o refluxare cu apă murdară în aparat.

3. Dacă capătul furtunului de evacuare arată astfel (consultați imaginea) îl puteți împinge direct în conducta fixă.

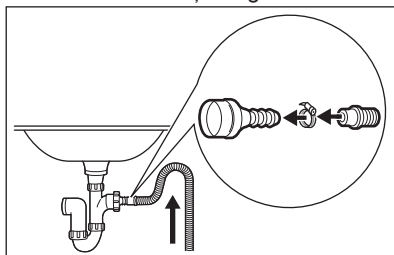


4. La o conductă fixă cu aerisire - Introduceți furtunul de evacuare direct în conducta de canalizare. Consultați imaginea.



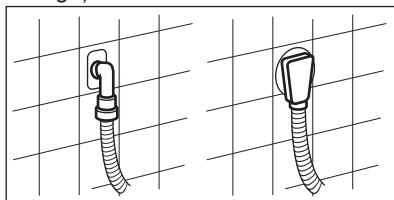
i Capătul furtunului de evacuare trebuie să fie întotdeauna aerisit, adică diametrul interior al țevii de evacuare (min. 38 mm - min. 1,5") trebuie să fie mai mare decât diametrul exterior al furtunului de evacuare.

5. Fără ghidajul din plastic pentru furtun, către un sifon de chiuvetă - Introduceți furtunul de evacuare în sifon și fixați-l cu un colier. Consultați imaginea.



Furtunul de evacuare trebuie să facă o buclă pentru a preveni intrarea particulelor din chiuvetă în aparat.

6. Puneți furtunul direct în conducta de canalizare din peretele camerei și strângeți cu o clemă.



4. ACCESORII

4.1 Set placă de fixare (4055171146)

Disponibil la dealerul dvs. autorizat.

Dacă instalați aparatul pe o plintă, fixați-l cu plăci de fixare.

Citiți cu atenție instrucțiunile furnizate împreună cu accesoriul.

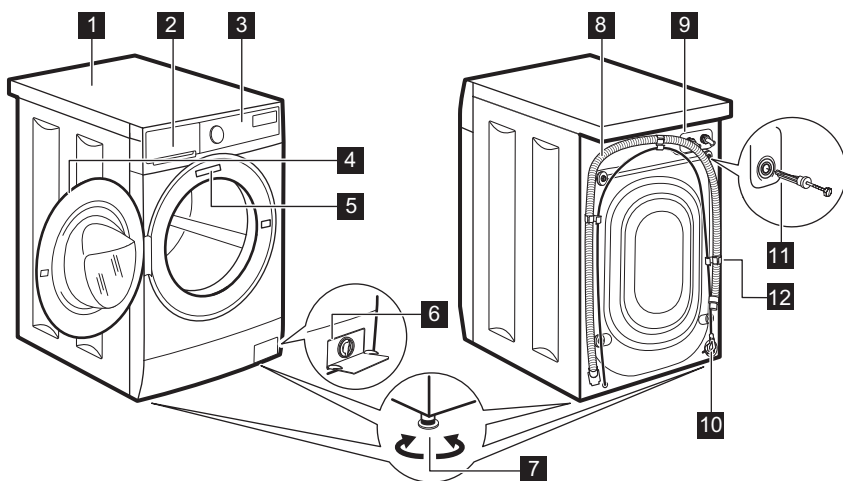
4.2 Disponibil pe www.electrolux.com/shop sau la un dealer autorizat



Doar accesoriile adecvate aprobate de ELECTROLUX asigură standardele de siguranță ale aparatului. Dacă sunt folosite piese neaprobate, orice plângeri vor fi anulate.

5. DESCRIEREA PRODUSULUI

5.1 Prezentarea aparatului



- | | |
|---|---|
| 1 Suprafață de lucru | 8 Furtun de evacuare |
| 2 Dozator pentru detergent | 9 Racord pentru furtunul de alimentare |
| 3 Panou de comandă | 10 Cablu de alimentare |
| 4 Mâner ușă | 11 Șuruburi pentru transport |
| 5 Plăcuță cu date tehnice | 12 Suport pentru furtun |
| 6 Filtru de la pompa de evacuare | |
| 7 Picioare pentru aducerea la nivel a aparatului | |

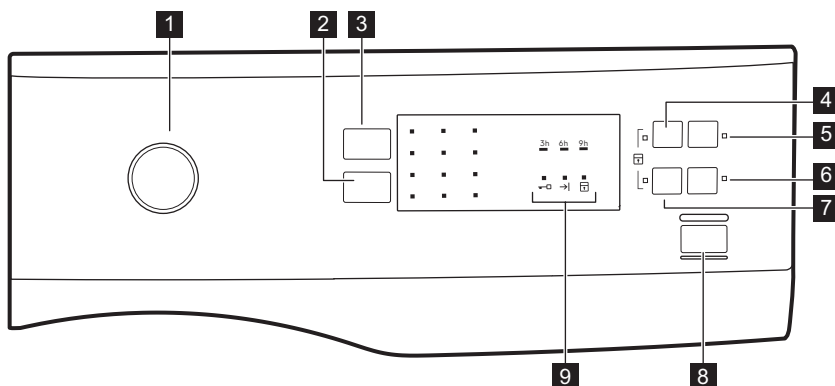
6. PANOUL DE COMANDĂ

6.1 Funcții speciale

Noua dvs. mașină de spălat rufe îndeplinește toate cerințele moderne pentru tratarea eficientă a rufelor cu un consum redus de apă, energie și detergent și asigură îngrijirea țesăturilor.

- **Sistemul SensiCare** ajustează automat durata programului la rufe din tambur pentru a obține rezultate perfecte la spălare în cel mai scurt timp posibil.

6.2 Descrierea panoului de comandă



- 1** Buton de selectare a programului
- 2** Centrifugare tastă reducere
- 3** Temperatură tastă
- 4** Prespălare tastă
- 5** Pornire întârziată tastă
- 6** Clătire suplimentară tastă

- 7** Quick tastă
- 8** Start/Pauză tastă
- 9** Indicatoare de stare a programului:
Indicator pentru Ușă blocată
Indicator de terminare a ciclului
Indicator Blocare acces copii

7. DISCUL SELECTOR ȘI BUTOANELE

7.1 Introducere

-  Opțiunile/funcțiile nu sunt disponibile pentru toate programele de spălare. Verificați compatibilitate dintre opțiuni/funcții și programele de spălare în „Tabelul programelor”. O opțiune/funcție o poate exclude pe alta, în acest caz aparatul nu vă permite să setați opțiunile/funcțiile incompatibile.

7.2 Temperatură

Atunci când selectați un program de spălare, aparatul propune automat o temperatură implicită. Atingeți acest buton în mod repetat până când se aprinde indicatorul cu valoarea dorită a temperaturii.

Când se aprinde indicatorul , aparatul nu încălzește apa.

7.3 Centrifugare

Cu această opțiune puteți schimba viteza de centrifugare implicită. Indicatorul pentru viteza setată se aprinde.

Opțiuni suplimentare pentru centrifugare:

- **Scăderea vitezei de centrifugare.**
- **Fără centrifugare** . Indicatorul aferent se aprinde. Setări această opțiune pentru a dezactiva toate fazele de centrifugare. Aparatul realizează doar faza de evacuare de la programul de spălare selectat. Setări această opțiune pentru țesăturile foarte delicate. Faza de clătire utilizează mai multă apă pentru anumite programe de spălare
- **Clătire oprită** . Indicatorul aferent se aprinde. Centrifugarea finală nu este realizată. Apa de la ultima clătire nu este evacuată, astfel încât rufe să nu se șifoneze. Programul de spălare se termină cu apă în tambur.

Ușa rămâne blocată și tamburul se învârt regulat pentru a reduce șifonarea. Trebuie să evacuați apa pentru a debloca ușa.

Dacă atingeți butonul Start/Pauză , aparatul realizează faza de centrifugare și evacuează apa.

-  Aparatul golește apa automat după aproximativ 18 ore.

7.4 Prespălare

Cu această opțiune puteți adăuga o fază de prespălare la un program de spălare.

Indicatorul relevant se aprinde.

- Folosiți această funcție pentru a introduce o fază de prespălare la 30°C înaintea celei de spălare. Această opțiune este recomandată în cazul rufelor cu grad ridicat de murdărie, în special dacă conțin nisip, praf, noroi și alte particule solide.

-  Această opțiune poate crește durata programului.

7.5 Pornire întârziată

Cu această opțiune puteți întârzia pornirea unui program la o oră mai convenabilă.

Atingeți butonul pentru a seta întârzierea dorită. Programul poate fi întârziat cu 9, 6 sau 3 ore.

Indicatorul opțiunii și indicatorul valorii setate sunt aprinși.

7.6 Clătire suplimentară

Cu această opțiune puteți adăuga câteva clătiri programului de spălare selectat. Indicatorul corespunzător se aprinde.

Folosiți această opțiune pentru persoanele cu alergii la reziduurile de detergent și cu pielea sensibilă.

-  Această opțiune crește durata programului.

7.7 Quick

Cu această opțiune puteți reduce durata programului.

Utilizați această opțiune pentru articole cu nivel redus de murdărie sau pentru articole care trebuie reîmprospătate.

Indicatorul aferent se aprinde.

7.8 Start/Pauză

Atingeți butonul Start/Pauză  pentru a porni, pune în pauză aparatul sau pentru a întrerupe un program aflat în desfășurare.

8. PROGRAME

8.1 Tabelul programelor

Program Interval pentru temperatură	Încărcătură maximă Viteză de cen- trifugare de referință	Descriere program (Tip de încărcătură și de murdărie)
Programele de spălare		
Cottons 90°C - Rece	6 kg 1000 rpm	Bumbac alb și colorat. Nivel mediu, ridicat și redus de murdărie.
 Cottons Eco ¹⁾ 60°C - 40°C	6 kg 1000 rpm	Bumbac alb și bumbac colorat în culori rezistente. Nivel normal de murdărie. Consumul de energie scade și durata programului de spălare este extinsă, asigurând rezultate bune la spălare.
Synthetics 60°C - Rece	3 kg 1000 rpm	Articole sintetice sau articole cu țesături mixte. Nivel normal de murdărie.
Delicates 40°C - Rece	1 kg 1000 rpm	Țesături delicate cum ar fi acrilice, viscoză și țesături mixte care necesită o spălare mai delicată. Nivel normal de murdărie.
 Wool 40°C - Rece	1 kg 1000 rpm	Țesături din lână care pot fi spălate în mașină, pot fi spălate manual sau alte țesături cu simbolul de îngrijire «spălare manuală»²⁾.
 Silk 30°C	3 kg 800 rpm	Program special pentru articole din mătase și sintetice mixte.
Duvet 60°C - 30°C	2 kg 800 rpm	Program special pentru o pătură sintetică, pilotă, cuvertură etc.
Rinse Rece	6 kg 1000 rpm	Pentru clătirea și centrifugarea rufelor. Toate țesăturile , cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături foarte delicate. Reduce viteza de centrifugare în funcție de tipul de rufe.

Program Interval pentru temperatură	Încărcătură maximă Viteză de cen- trifugare de referință	Descriere program (Tip de încărcătură și de murdărie)
Drain	6 kg	Pentru a evacua apa din tambur. Toate țesăturile.
Spin	6 kg 1000 rpm	Pentru a centrifuga rufe și pentru a evacua apa din tambur. Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături delicate.
Jeans 60°C - Rece	6 kg 1000 rpm	Articole din denim și jersey. De asemenea, pentru articole în culori închise.
Curtains 40°C - Rece	1 kg 800 rpm	Program special pentru perdele . Faza de prespălare este activată automat. ³⁾
Refresh 30°C	2 kg 800 rpm	Articole sintetice și delicate. Articole cu nivel redus de murdărie sau articole care trebuie reîmprospătate.
 Quick 30°C	1 kg 800 rpm	Articole din țesături sintetice și mixte. Nivel redus de murdărie și articole care trebuie reîmprospătate.

1) Programe standard pentru valorile de consum din eticheta energetică. Conform reglementării 1061/2010, aceste programe sunt «programul standard la 60°C pentru bumbac» și, respectiv, «programul standard la 40°C pentru bumbac». Acestea sunt cele mai eficiente programe în ceea ce privește consumul combinat de curent și de apă pentru spălarea rufelor din bumbac cu grad normal de murdărie.



Temperatura apei în faza de spălare poate diferi de temperatura specificată pentru programul selectat.

2) Pe durata acestui ciclu tamburul se rotește încet pentru a asigura o spălare delicată. Poate părea că tamburul nu se rotește sau nu se rotește corect, însă acest lucru este normal la acest program.

3) Nu utilizați niciun detergent la faza de prespălare pentru a clăti doar cu apă.

Compatibilitatea opțiunilor programelor

Program							
Cottons	■	■	■	■	■	■	■
 Cottons Eco	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■
Delicates	■	■	■	■	■	■	■

Program							
 Wool	■	■	■		■		
 Silk	■	■			■		
Duvet	■				■		
Rinse	■	■	■		■		■
Drain							
Spin	■				■		
Jeans	■	■	■	■	■	■	■
Curtains	■	■	■		■	■	■
Refresh	■	■			■		
Quick 	■	■			■		

1) La setarea opțiunii Quick vă recomandăm să reduceți cantitatea de rufe. Este posibilă păstrarea încărcăturii complete, dar rezultatele spălării pot fi nesatisfăcătoare. Încărcătura recomandată: bumbac: 3 kg, sintetice și delicate: 1,5 kg.

8.2 Woolmark Apparel Care - Albastru



Ciclul de spălare pentru lână al acestei mașini a fost aprobat de The Woolmark Company pentru spălarea articolelor de îmbrăcăminte din lână care sunt etichetate cu „spălare manuală”, cu condiția ca articolele să fie spălate în conformitate cu instrucțiunile producătorului acestei mașini de spălat rufe. Respectați instrucțiunile de îngrijire de pe eticheta produsului referitoare la uscare și alte tratamente. M1459

Simbolul Woolmark este un marcaj de Certificare în multe țări.

9. SETĂRI

9.1 Blocare acces copii

Cu această opțiune puteți împiedica copii să se joace la panoul de comenzi.

- Pentru a **activa/dezactiva** această opțiune, apăsați simultan  și  până când indicatorul  se **aprinde/se stinge**.

Puteți activa această opțiune:

- După apăsarea : opțiunile și butonul de selectare a programului sunt blocate.
- Înainte de a apăsa : aparatul nu poate fi pornit.

9.2 Semnalele acustice

Sunt emise semnale acustice atunci când:

- Programul s-a încheiat.

- Aparatul prezintă o defecțiune. Pentru **dezactivarea/activarea** semnalelor acustice, apăsați simultan butoanele  și  timp de 6 secunde.



Dacă dezactivați semnalele acustice, acestea continuă să funcționeze atunci când aparatul are o defecțiune.

9.3 Clătirea suplimentară permanentă

Cu această opțiune puteți avea permanent o clătire suplimentară atunci când setați un program nou.

- Pentru a **activa/dezactiva** această opțiune, apăsați simultan  și  până când indicatorul  **se aprinde/se stinge**.

10. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

1. Asigurați-vă că alimentarea electrică trebuie este disponibilă și robinetul cu apă este deschis.
 2. Turnați 2 litri de apă în compartimentul pentru detergent marcat cu **2**.
Această acțiune activează sistemul de evacuare.
 3. Turnați o mică cantitate de detergent în compartimentul marcat cu **2**.
 4. Selectați și porniți un program pentru articole din bumbac, la cea mai înaltă temperatură, fără rufe în tambur.
- Astfel este eliminată eventuala murdărie acumulată pe cuvă și tambur.

11. UTILIZAREA ZILNICĂ

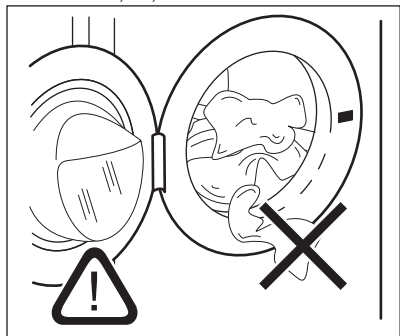


AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

11.1 Încărcarea rufelor

1. Deschideți ușa aparatului.
 2. Scuturați rufe înainte de a le introduce în aparat.
 3. Introduceți rufe în tambur, câte un articol pe rând.
- Nu puneți prea multe rufe în tambur.
4. Închideți ușa corect.



ATENȚIE!

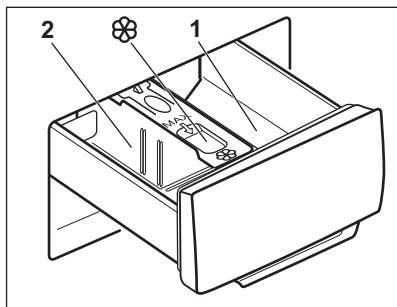
Asigurați-vă că nicio rufă nu rămâne prinsă între garnitură și ușă pentru a evita pericolul scurgerii de apă și deteriorarea rufelor.



Spălarea petelor foarte uleioase, pline de grăsime poate deteriora piesele din cauciuc ale mașinii de spălat rufe.

11.2 Utilizarea detergentului și a aditivilor

1. Măsurați cantitatea de detergent și de balsam de rufe.
2. Puneți detergentul și balsamul de rufe în compartimente.
3. Închideți cu atenție sertarul pentru detergent

**ATENȚIE!**

Utilizați doar detergenți specificați pentru mașina de spălat rufe.



Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul detergenților.

1 Compartimentul detergentului pentru faza de pre-spălare sau programul de înmuiere (dacă este disponibil). Adăugați detergentul pentru prespălare și înmuiere înainte de începerea programului.

2 Compartimentul pentru detergent pentru faza de spălare. Dacă folosiți un detergent lichid, adăugați-l chiar înainte de începerea programului.

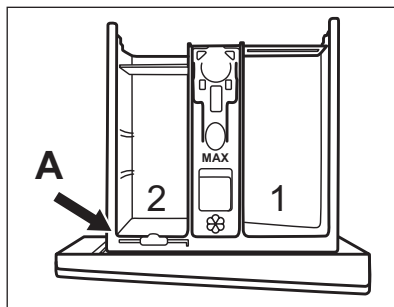


Compartimentul pentru aditivi lichizi (balsam de rufe, apret). Introduceți produsul în compartiment înainte de începerea programului.

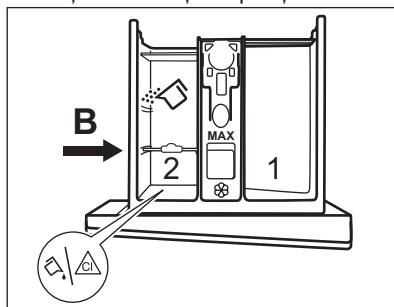
După un ciclu de spălare, dacă este necesar, eliminați eventualele reziduuri de detergent din dozatorul pentru detergent.

11.3 Schimbarea poziției separatorului de detergent

1. Scoateți în afară dozatorul pentru detergent. Poziția **A** a separatorului de detergent este **pentru detergentul pudră** (setare din fabrică).

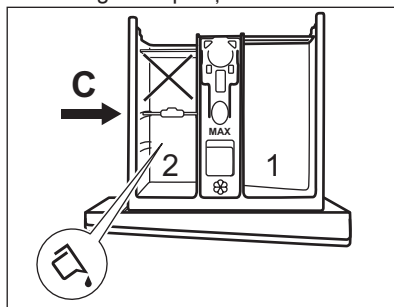


2. **Pentru a folosi și detergent/aditiv lichid sau înălbitor:** Scoateți separatorul de detergent din poziția **A** și introduceți-l în poziția **B**.



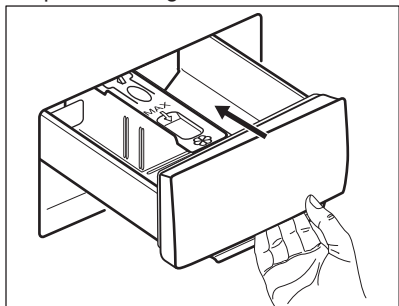
Poziția **B** a separatorului de detergent este pentru detergent pudră în compartimentul din spate și pentru detergent/aditiv lichid sau înălbitor în compartimentul din față.

3. **Pentru a utiliza doar detergent lichid:** Introduceți separatorul de detergent în poziția **C**.



- Nu utilizați detergenți lichizi denși sau gelatinoși.
- Nu depășiți doza maximă de detergent lichid.
- Nu selectați faza de prespălare.

- Nu selectați funcția de pornire cu întârziere.
4. Măsurați detergentul și balsamul de rufe și închideți cu atenție dozatorul pentru detergent.



Asigurați-vă că separatorul de detergent este introdus corect și că nu creează un blocaj atunci când închideți sertarul.

11.4 Setarea unui program

1. Rotiți discul selector pentru programe pentru a selecta programul de spălare dorit.

Indicatorul butonului Start/Pauză ►► se aprinde intermitent.

2. Pentru modificarea temperaturii și/sau a vitezei de centrifugare, atingeți butoanele corespunzătoare.
3. Dacă se dorește, setați una sau mai multe opțiuni atingând butoanele corespunzătoare.



Dacă o selecție **nu este posibilă** indicatorul ►► clipește roșu.

11.5 Pornirea unui program

Pentru a porni programul, atingeți butonul Start/Pauză ►►. Nu este posibilă pornirea programului atunci când indicatorul butonului este stins și nu clipește (de ex. discul selector pentru programe într-o poziție incorectă). Indicatorul corespunzător nu se mai aprinde intermitent și rămâne pornit. Programul pornește, ușa este blocată. Indicatorul ►► este pornit.

11.6 Pornirea unui program cu ajutorul pornirii cu întârziere

1. Apăsați butonul ►► pentru a selecta întârzierea pe care doriți să o setați. Indicatorul întârzierii setate este aprins. Indicatorul ►► este pornit.
2. Atingeți butonul Start/Pauză ►►. Aparatul blochează ușa și începe numărătoarea inversă. Atunci când numărătoarea inversă este încheiată, programul pornește automat.



Puteți anula sau modifica setarea pentru pornirea cu întârziere înainte de a apăsa ►►.

Pentru a anula pornirea cu întârziere:

Anularea pornirii cu întârziere după începerea numărătorii inverse

Pentru a anula pornirea cu întârziere:

1. Atingeți butonul Start/Pauză ►► pentru pune aparatul în pauză. Indicatorul aferent se aprinde intermitent.
2. Atingeți butonul ►► în mod repetat până când indicatorul întârzierii setate se stinge.
3. Pentru a porni programul imediat, atingeți din nou butonul Start/Pauză ►►.

11.7 Întreruperea unui program și modificarea opțiunilor

Puteți schimba numai unele opțiuni, înainte de a fi activate.

1. Apăsați ►►. Indicatorul se aprinde intermitent.
2. Modificați opțiunile.
3. Apăsați din nou ►►. Programul este reluat.

11.8 Anularea unui program aflat în derulare

1. Rotiți butonul de selectare a programelor la poziția ① pentru a anula programul și a dezactiva aparatul.
2. Rotiți butonul de selectare a programelor din nou pentru a activa aparatul. Acum puteți selecta un alt program de spălare.

i Înainte de a începe noul program, aparatul poate evacua apa. În acest caz, asigurați-vă că mai aveți detergent în compartimentul pentru detergent și completați dacă acesta lipsește.

11.9 Deschiderea ușii - Adăugarea articolelor de îmbrăcăminte

i Dacă temperatura și nivelul apei din tambur sunt prea mari și/sau tamburul încă se învârtă, nu puteți deschide ușa.

În timpul funcționării unui program sau a pornirii cu întârziere, ușa aparatului este blocată și indicatorul  este aprins.

1. Atingeți butonul Start/Pauză  pentru pune aparatul în pauză. Așteptați ca indicatorul pentru ușă blocată  să se stingă.
2. Deschideți ușa aparatului. Dacă este necesar, adăugați sau eliminați articole.
3. Închideți ușa și atingeți butonul Start/Pauză .

Programul sau pornirea cu întârziere sunt în continuare active.

11.10 La terminarea programului

Atunci când programul s-a terminat, aparatul se oprește automat. Semnalele

acustice funcționează (dacă sunt activate).

Indicatorul butonului  se stinge.

Ușa de deblochează și indicatorul  se stinge.

- Indicatorul  este pornit.
- Scoateți rufele din aparat.
- Lăsați tamburul gol.
- Țineți ușa și dozatorul pentru detergent întredeschise ușor pentru a preveni formarea mucegaiului și a mirosurilor.
- Închideți robinetul de apă.
- Rotiți butonul de selectare a programelor la poziția ① pentru a dezactiva aparatul.

Programul de spălare este terminat, dar tamburul mai conține apă:

- Tamburul se rotește în mod regulat pentru a preveni șifonarea rufelor.
- Indicatorul ușă blocată  este pornit. Indicatorul  se aprinde intermitent. Ușa rămâne blocată.
- Trebuie să evacuați apa pentru a deschide ușa.

Pentru a evacua apa:

1. Dacă este necesar, reduceți viteza de centrifugare. Dacă ați setat , aparatul face doar evacuarea.
2. Apăsăți . Aparatul evacuează apa și centrifughează.
3. Atunci când se termină programul și indicatorul ușă blocată  se stinge, puteți deschide ușa.
4. Rotiți butonul de selectare a programelor la poziția ① pentru a dezactiva aparatul.

i Aparatul evacuează apa și centrifughează automat după 18 ore (cu excepția programului pentru Lână).

11.11 Repaus

Dacă nu dezactivați aparatul, la câteva minute după terminarea programului de spălare se activează setarea pentru economisirea energiei.

Setarea pentru economisirea energiei reduce consumul de energie când aparatul este în repaus.

- Toate indicatoarele se sting.
- Indicatorul pentru  clipește încet.
- Apăsați una dintre opțiuni pentru a dezactiva setarea de economisire a energiei.



Dacă setați un program sau o opțiune care se termină cu apă în tambur, funcția de economisire a energiei **nu se activează** pentru a vă reaminti să evacuați apa.

12. INFORMAȚII ȘI SFATURI



AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

12.1 Încărcătura de rufe

- Împărțiți rufele în: albe, colorate, sintetice, delicate și lână.
- Respectați instrucțiunile de spălare de pe etichetele rufelor.
- Nu spălați articole albe și colorate împreună.
- Unele articole colorate se pot decolora la prima spălare. Recomandăm ca primele spălări ale acestora să fie făcute separat.
- Închideți nasturii fețelor de pernă, închideți fermoarele, găicile și capsele. Legați curelele.
- Goliți buzunarele și scoateți-le în afară.
- Țesăturile cu mai multe straturi, articolele din lână și cele cu imprimeuri trebuie întoarse pe dos.
- Pre-tratați petele dificile.
- Articolele foarte murdare trebuie spălate cu un detergent special.
- Aveți grijă cu perdelele. Scoateți inelele și puneți perdelele într-un săculeț de spălare sau într-o față de pernă.
- Nu spălați rufe fără tivuri sau cu tăieturi.
- Folosiți o plasă de spălare pentru a spăla articolele mici și/sau delicate (de ex. suporturi fără sârmă, curele, colanți, etc.).
- O încărcătură foarte mică poate provoca probleme de echilibru în timpul fazei de centrifugare cauzând o vibrație excesivă. Dacă se întâmplă acest lucru:

- întrerupeți programul și deschideți ușa (consultați capitolul „Utilizarea zilnică”);
- redistribuiți manual încărcătura pentru ca articolele să fie așezate uniform prin cuvă;
- apăsați butonul Start/Pauză. Faza de centrifugare continuă.

12.2 Petele persistente

În cazul anumitor pete, apa și detergentul nu sunt suficiente.

Recomandăm pre-tratarea acestor pete înainte de introducerea articolelor în aparat.

Sunt disponibile substanțe speciale pentru îndepărtarea petelor. Folosiți substanța specială pentru îndepărtarea petelor, corespunzătoare tipului de pată și țesăturii.

12.3 Detergenții și alte tratamente

- Utilizați numai detergenți și alte tratamente produse special pentru utilizarea într-o mașină de spălat rufe:
 - detergenți praf pentru toate tipurile de țesături, mai puțin cele delicate. Alegeți detergenții pudră care conțin înălbitor pentru rufe albe și substanțe de igienizare a rufelor
 - detergenți lichizi, de preferat pentru programe de spălare la temperatură joasă (max. 60°C) pentru toate tipurile de țesături sau cei speciali, numai pentru lână.
- Nu amestecați tipuri diferite de detergenți.

- Pentru a ajuta mediul înconjurător, nu utilizați o cantitate mai mare de detergent decât cea recomandată.
- Respectați instrucțiunile pe care le găsiți pe ambalajul detergenților sau a altor tratamente fără a depăși nivelul maxim indicat (**MAX**).
- Folosiți detergenții recomandați pentru tipul și culoarea materialului, temperatura programului și gradul de murdărie.

12.4 Recomandări ecologice

- Pentru a spăla rufe cu un nivel mediu de murdărie folosiți un program fără prespălare.
- Porniți întotdeauna un program de spălare cu cantitatea maximă permisă de rufe.
- Dacă pre-tratați petele sau folosiți un agent de îndepărtare a petelor, setați un program cu o temperatură redusă.

- Pentru utilizarea cantității optime de detergent, verificați duritatea apei din locuință. Consultați „Duritatea apei”.

12.5 Duritatea apei

Dacă apa din zona în care vă aflați are o duritate ridicată sau medie, recomandăm utilizarea unui dedurizator de apă pentru mașini de spălat. În zonele în care apa are o duritate redusă nu este necesară utilizarea unui dedurizator.

Pentru a afla duritatea apei din zona în care vă aflați, adresați-vă furnizorului de apă local.

Folosiți o cantitate corectă pentru dedurizatorul apei. Respectați instrucțiunile de pe ambalajul produsului.

13. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA



AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

13.1 Curățarea exterioară

Curățați aparatul numai cu săpun delicat și apă caldă. Uscați complet toate suprafețele.



ATENȚIE!

Nu folosiți alcool, solvenți sau produse chimice.



ATENȚIE!

Nu curățați suprafețele metalice cu detergent pe bază de clor.

13.2 Decalcifiere



Dacă apa din zona în care vă aflați are o duritate ridicată sau medie, recomandăm utilizarea unui produs de decalcifiere a apei pentru mașini de spălat.

Examinați regulat tamburul pentru a verifica dacă există depuneri de calcar.

Detergenții obișnuiți conțin deja agenți de dedurizare a apei, însă se recomandă ca ocazional să rulați un ciclu cu tamburul gol și un produs de decalcifiere.



Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul produsului.

13.3 Spălarea de întreținere

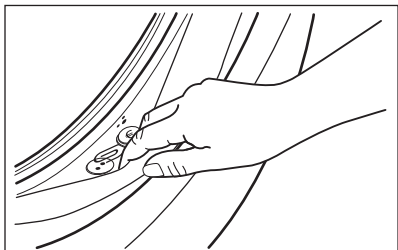
Utilizarea repetată și prelungită de programe cu temperatură scăzută poate produce depuneri de detergenți, reziduuri de scame, creșterea de bacterii în interiorul tamburului și cuvei. Aceasta poate produce mirosuri neplăcute și mucegai. Pentru a elimina aceste depuneri și curăța partea internă a aparatului, rulați regulat o spălare de întreținere (cel puțin o dată pe lună).



Consultați capitolul Curățarea tamburului.

13.4 Garnitura uşii cu colector cu muchie dublă

Acest aparat este conceput cu un **sistem de evacuare cu auto-curăţare** care permite scamelor uşoare produse de haine să fie evacuate împreună cu apa într-un mod care nu necesită intervenţia clientului în această zonă pentru întreţinere şi curăţare la intervale regulate.



Verificaţi regulat garnitura şi scoateţi toate obiectele din partea interioară. Monezile, nasturii şi alte obiecte mici uitate în buzunarele hainelor sunt depozitate în timpul ciclului de spălare în colectorul special cu muchie dublă în deschiderea garniturii de unde pot fi recuperate uşor la finalul ciclului.

13.5 Curăţarea tamburului

Verificaţi regulat tamburul pentru a preveni formarea ruginii.

Curăţaţi tamburul cu produse speciale pentru oţel inoxidabil.



Respectaţi întotdeauna instrucţiunile de pe ambalajul produsului.

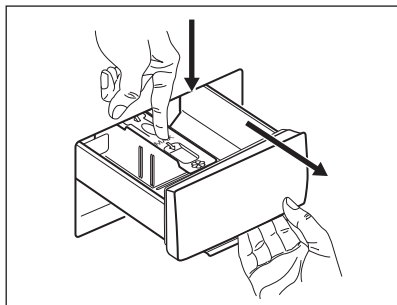
Pentru o curăţare completă:

- Scoateţi toate rufele din tambur.
- Rulaţi un program Cottons cu cea mai ridicată temperatură. Adăugaţi o cantitate mică de detergent pudră în tamburul gol pentru a clăti toate reziduurile rămase.

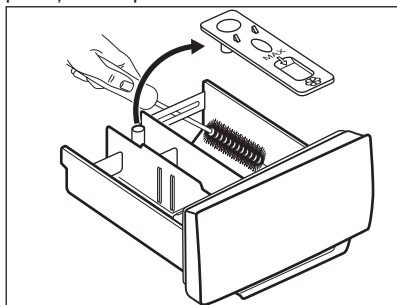
13.6 Curăţarea dozatorului pentru detergent

Pentru a împiedica eventualele depuneri de detergent uscat sau de resturi de balsam de rufe şi/sau formarea de mucegai în sertarul dozatorului pentru detergent, rulaţi din când în când următoarea procedură de curăţare:

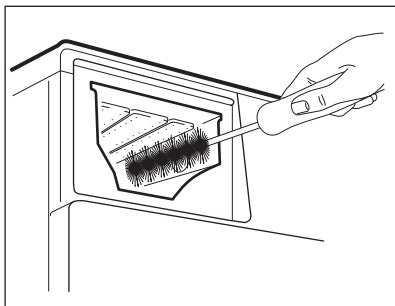
1. Deschideţi sertarul. Apăsăţi opritorul în jos, ca în imagine, şi scoateţi-l în afară.



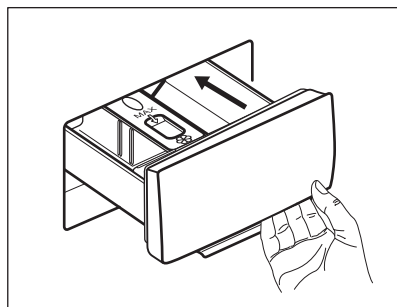
2. Scoateţi partea superioară a compartimentului pentru aditivi pentru a ajuta la curăţenie şi puneţi sub un jet de apă caldă pentru a îndepărta toate resturile de detergent care s-au acumulat. După curăţare, puneţi la loc partea de sus.



3. Asiguraţi-vă că aţi îndepărtat toate reziduurile de detergent din partea superioară şi inferioară a adânciturii. Folosiţi o perie mică pentru a curăţa adâncitura.



în tambur.



4. Introduceți sertarul detergentului pe șinele de ghidaj și închideți-l. Rulați programul de clătire fără nicio haină

13.7 Curățarea pompei de evacuare

Verificați regulat filtrul pompei de evacuare pentru vă asigura că este curat.

Curățați pompa de evacuare dacă:

- Aparatul nu evacuează apa.
- Tamburul nu se rotește.
- Aparatul face un zgomot neobișnuit din cauza blocării pompei de evacuare.
- Afișajul indică codul de alarmă **E20**

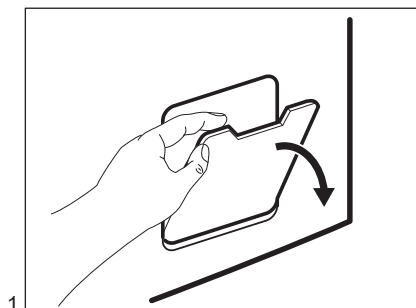


AVERTISMENT!

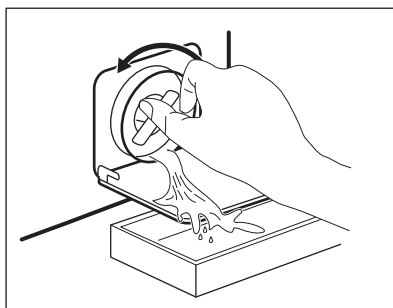
- Scoateți ștecherul din priză.
- Nu scoateți filtrul în timpul funcționării aparatului.
- Nu curățați pompa dacă apa din aparat este fierbinte. Așteptați să se răcească apa.
- Repetați Pasul 3 de câteva ori prin închiderea și deschiderea supapei până când apa nu mai curge.

Țineți întotdeauna o cârpă la îndemână pentru a șterge apa care se scurge la scoaterea filtrului.

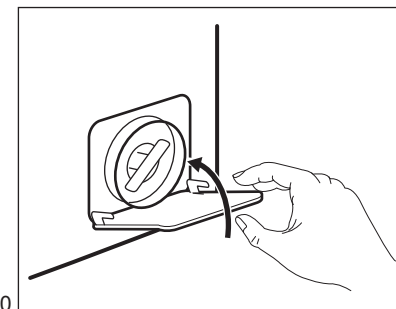
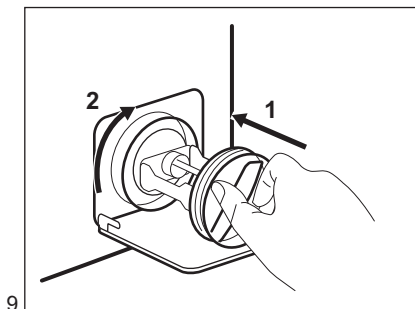
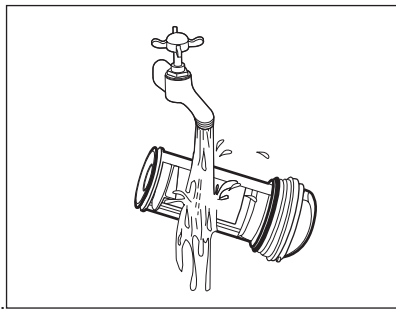
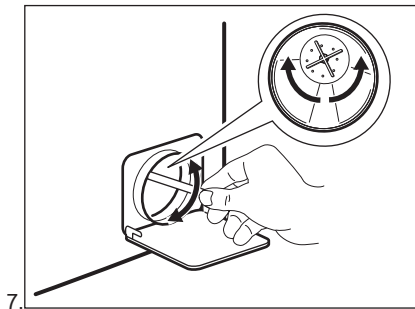
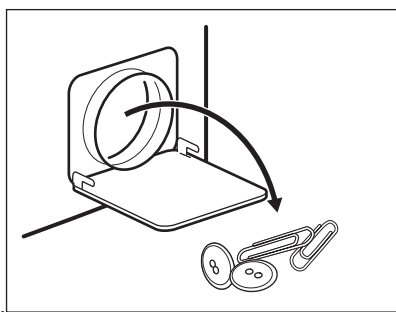
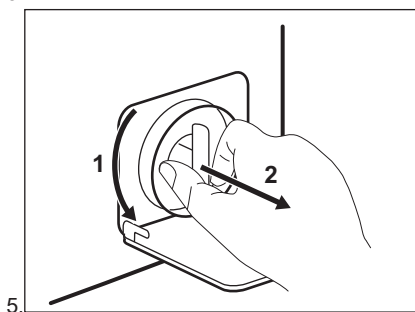
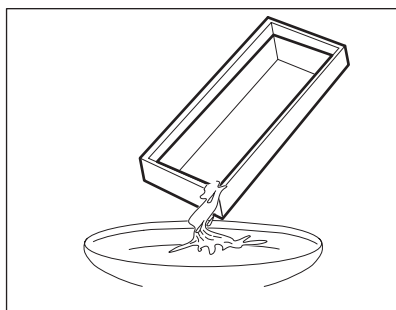
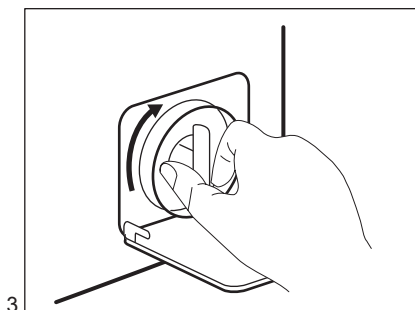
Procedați astfel pentru a curăța pompa:



1.



2.



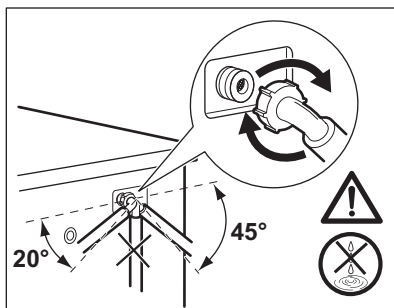
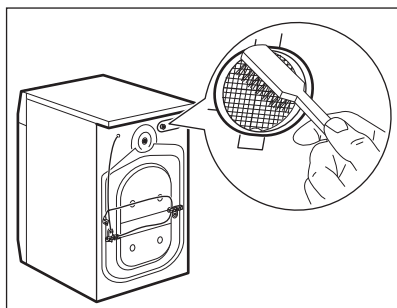
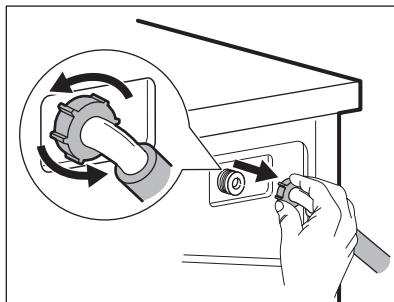
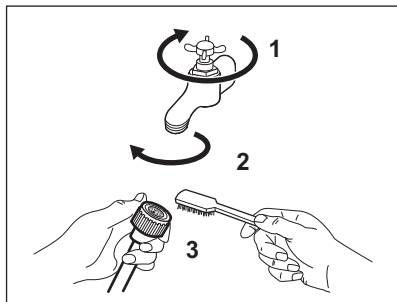
AVERTISMENT!

Asigurați-vă că elicea pompei se poate roti. Dacă nu se rotește, adresați-vă Centrului de service autorizat. Pentru a preveni scurgerile, filtrul trebuie, de asemenea, strâns în mod corect.

Atunci când evacuați apa prin procedura de evacuare de urgență, trebuie să activați din nou sistemul de evacuare:

1. Turnați 2 litri de apă în compartimentul principal de spălare al dozatorului pentru detergent.
2. Porniți programul pentru a evacua apa.

13.8 Curățarea furtunului de alimentare cu apă și a filtrul robinetului



13.9 Evacuarea de urgență

Dacă aparatul nu poate evacua apa, realizați procedura descrisă în paragraful „Curățarea pompei de evacuare”. Dacă este necesar, curățați pompa.

Atunci când evacuați apa prin procedura de evacuare de urgență, trebuie să activați din nou sistemul de evacuare:

1. Turnați 2 litri de apă în compartimentul principal de spălare al dozatorului pentru detergent.
2. Porniți programul pentru a evacua apa.

13.10 Măsurile de precauție împotriva înghețului

Dacă aparatul este instalat într-o zonă unde temperatura poate coborî în jur de 0°C sau mai jos, eliminați apa rămasă în furtunul de alimentare și din pompa de evacuare.

1. Scoateți ștecherul din priză.
2. Închideți robinetul de apă.
3. Puneți cele două capete ale furtunului de alimentare într-un recipient și lăsați apa să se scurgă din furtun.
4. Goliți pompa de evacuare. Consultați procedura de evacuare de urgență.
5. Când pompa de drenare este goală, montați la loc furtunul de alimentare cu apă.

**AVERTISMENT!**

Înainte de a reutiliza aparatul, verificați dacă temperatura este mai mare de 0°C.

Producătorul nu este responsabil de daunele provocate de temperaturi reduse.

14. DEPANARE

**AVERTISMENT!**

Consultați capitolele privind siguranța.

14.1 Introducere

Aparatul nu pornește sau se oprește în timpul funcționării.

Mai întâi încercați să găsiți o soluție la problemă (consultați tabelul). Dacă acțiunea nu dă rezultate, adresați-vă Centrului de service autorizat.

La unele probleme, sunt emise semnale acustice. Indicatorul **roșu**  clipește și unul dintre indicatoare se aprinde pentru a afișa un cod de alarmă:

-  - Aparatul nu se alimentează corect cu apă.
-  - Aparatul nu evacuează apa.
-  - Ușa aparatului este deschisă sau nu este închisă corect. Verificați ușa!
- Indicatorul butonului Start/Pauză clipește în culoarea roșie de 11 ori și 1 dată (sau de 2 sau de 3 ori) în culoarea galbenă: sursa de alimentare nu este stabilă. Așteptați stabilizarea sursei de alimentare și aparatul va porni automat.

**AVERTISMENT!**

Dezactivați aparatul înainte de a realiza verificările.

14.2 Eventuale defecțiuni

Problemă	Soluție posibilă
Programul nu pornește.	• Verificați dacă ștecherul este introdus în priză. • Verificați dacă ușa aparatului este închisă. • Verificați dacă există o siguranță arsă în tabloul de siguranțe. • Asigurați-vă că ați atins Start/Pauză . • Dacă este setată pornirea cu întârziere, anulați setarea sau așteptați terminarea numărătorii inverse. • Dezactivați funcția Blocare acces copii dacă este pornită. • Verificați poziția butonului de selectare de la programul selectat.

Problemă	Soluție posibilă
Aparatul nu se alimentează corect cu apă.	• Verificați dacă robinetul de apă este deschis. • Verificați dacă presiunea de la rețeaua de alimentare cu apă nu este prea mică. Pentru această informație, contactați compania locală de furnizare a apei. • Verificați dacă robinetul de apă este înfundat. • Verificați dacă furtunul de alimentare este răsucit, deteriorat sau îndoit. • Verificați dacă racordul furtunului de alimentare cu apă este realizat corect. • Verificați dacă filtrul furtunului de alimentare și filtrul su-papei nu sunt înfundate. Consultați capitolul „Îngrijirea și curățarea”.
Aparatul se umple cu apă și o evacuează imediat	• Verificați dacă furtunul de evacuare este în poziția co-rectă. Furtunul poate fi poziționat prea jos. Consultați capitolul „Instrucțiuni de instalare”.
Aparatul nu evacuează apa.	• Verificați dacă scurgerea chiuvetei este înfundată. • Verificați dacă furtunul de evacuare este răsucit sau în-doit. • Verificați dacă filtrul de evacuare este înfundat. Dacă este necesar, curățați filtrul. Consultați capitolul „Îngrij-rea și curățarea”. • Verificați dacă racordul furtunului de evacuare este rea-lizat corect. • Setați un program de evacuare dacă ați setat un pro-gram fără faza de evacuare. • Setați un program de evacuare dacă ați setat o opțiune care se termină cu apă în cuvă.
Faza de centrifugare nu funcționează sau ciclul de spălare durează mai mult decât este normal.	• Setați programul de centrifugare. • Verificați dacă filtrul de evacuare este înfundat. Dacă este necesar, curățați filtrul. Consultați capitolul „Îngrij-rea și curățarea”. • Aranjați manual articolele din cuvă și reluați faza de centrifugare. Această problemă poate fi cauzată de lipsa echilibrării.
Pe jos este apă.	• Verificați dacă racordurile furtunurilor de apă sunt etan-șe și nu există nicio pierdere de apă. • Verificați dacă furtunul de alimentare cu apă și furtunul de evacuare prezintă deteriorări. • Utilizați un tip adecvat de detergent și în cantitatea co-rectă.

Problemă	Soluție posibilă
Nu puteți deschide ușa aparatului.	- Asigurați-vă că ați selectat un program care se termină cu apă în cuvă. - Verificați dacă programul de spălare s-a terminat. - Setați un program de evacuare sau de centrifugare dacă există apă în tambur. - Asigurați-vă că aparatul este alimentat cu curent electric. - Problema poate fi cauzată de o defecțiune a aparatului. Contactați Centrul de service autorizat.
Aparatul face un zgomot neobișnuit și vibrează.	- Verificați dacă aparatul a fost adus la nivel. Consultați capitolul „Instrucțiuni de instalare”. - Îndepărtați toate materialele folosite la ambalare și / sau buloanele folosite la transport. Consultați capitolul „Instrucțiuni de instalare”. - Adăugați mai multe rufe în tambur. Încărcătura poate fi prea mică.
Durata programului crește sau scade în timpul executării programului.	Sistemul SensiCare poate ajusta durata programului în funcție de tipul și de dimensiunea încărcăturii de rufe. Consultați „Detectarea încărcăturii de către Sistemul SensiCare” din capitolul „Utilizarea zilnică”.
Rezultatele la spălare nu sunt satisfăcătoare.	- Măriți cantitatea de detergent sau folosiți un alt detergent. - Folosiți produse speciale pentru a îndepărta petele persistente înainte de a spăla rufe. - Verificați dacă ați selectat temperatura corectă. - Reduceți încărcătura de rufe.
Prea multă spumă în tambur în timpul ciclului de spălare.	Reduceți cantitatea de detergent.
După ciclul de spălare au rămas reziduuri de detergent în sertarul dozatorului.	- Verificați dacă dozatorul pentru detergent este în poziția corectă. - Verificați dacă ați utilizat dozatorul pentru detergent în conformitate cu indicațiile din acest manual al utilizatorului.

După verificare, activați aparatul. Programul continuă din punctul în care a fost întrerupt. Dacă problema apare din nou, contactați Centrul de service autorizat.

15. VALORI DE CONSUM



Valorile declarate sunt obținute în condiții de laborator conform standardelor corespunzătoare. Diferite cauze pot schimba datele: cantitatea și tipul de rufe sau temperatura ambientală. Presiunea apei, tensiunea de alimentare și temperatura apei de alimentare pot afecta, de asemenea, durata programului de spălare.



Specificațiile tehnice pot fi schimbate fără o notificare prealabilă pentru a îmbunătăți calitatea produsului.

Programe	Încărcătură (kg)	Consum de energie (kWh)	Consum de apă (litri)	Durata aproximativă a programului (minute)	Grad de umezeală rămasă (%) ¹⁾
Cottons 60°C	6	1.21	69	205	60
Cottons 40°C	6	0.84	65	170	60
Synthetics 40°C	3	0.72	61	130	37
Delicates 40°C	1	0.48	43	60	37
Wool 30°C	1	0.19	37	70	32
Programe standard pentru articole din bumbac					
Standard 60°C pentru bumbac	6	0.82	43	215	60
Standard 60°C pentru bumbac	3	0.61	38	185	60
Standard 40°C pentru bumbac	3	0.52	37	180	60

¹⁾ La finalul fazei de centrifugare.

Modul Oprit (W)	Modul Inactiv (W)
0.48	0.48
Informațiile oferite în tabelul de mai sus sunt conforme cu reglementarea Comisiei UE 1015/2010 de implementare a directivei 2009/125/EC.	

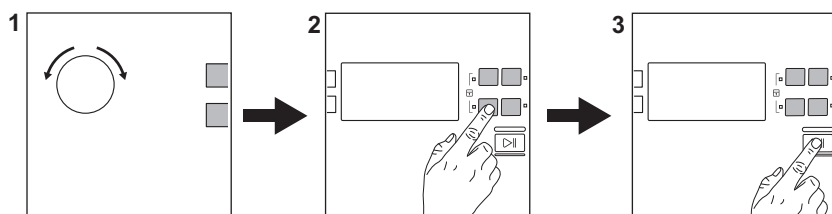
16. DATE TEHNICE

Dimensiuni	Lățime / Înălțime / Adâncime / Adâncime totală	595 mm / 850 mm / 380 mm / 420 mm
Conexiunea electrică	Tensiune Putere totală Siguranță fuzibilă Frecvență	230 V 2000 W 10 A 50 Hz
Nivel de protecție împotriva pătrunderii particulelor solide și a umidității asigurat de capacul de protecție, cu excepția cazului în care echipamentul de joasă tensiune nu este deloc protejat împotriva umidității		IPX4
Presiunea de alimentare cu apă	Minim Maxim	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Alimentarea cu apă ¹⁾		Apă rece
Încărcătură maximă	Bumbac	6 kg
Clasa de eficiență energetică		A++
Viteza centrifugare	Maxim	1000 rpm

¹⁾ Racordați furtunul de alimentare cu apă la un robinet cu filet 3/4" .

17. GHID RAPID

17.1 Utilizarea zilnică



Introduceți ștecherul în priză.

Deschideți robinetul de apă.

Încărcați rufe.

Turnați detergent și alte tratamente în compartimentul adecvat al dozatorului pentru detergent.

1. Rotiți discul selector pentru programe pentru a seta programul dorit.

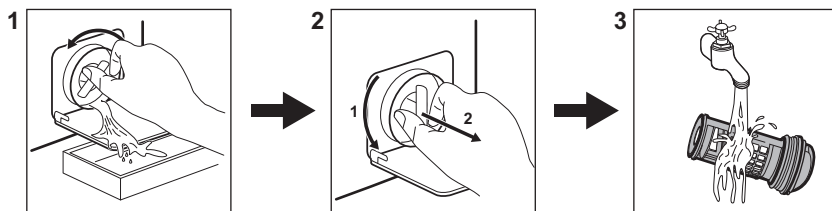
2. Setati opțiunile dorite cu ajutorul butoanelor tactile corespunzătoare.

3. Pentru porni programul, atingeți

butonul **Start/Pauză** .

După terminarea programului, scoateți rufe.

17.2 Curățarea filtrului pompei de evacuare



Curățați regulat filtrul și, în special, dacă codul de alarmă **E20** apare pe afișaj.

17.3 Programe

Programe	Încărcătură	Descrierea produsului
Cottons	6 kg	Bumbac alb și colorat.
 Cottons Eco	6 kg	Bumbac alb și colorat. Programe standard pentru valorile de consum din eticheta energetică.
Synthetics	3 kg	Articole sintetice sau articole cu țesături mixte.
Delicates	1 kg	Țesături delicate precum cele din acril, viscoză, poliester.
 Wool	1 kg	Articole din lână care se spală la mașină, articole din lână și delicate care se spală manual.
 Silk	3 kg	Program special pentru articole din mătase și sintetice mixte.
Duvet	2 kg	Pătură, cuvertură sau carpetă singură sintetică.
Rinse	6 kg	Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături foarte delicate. Program pentru clătire și centrifugare.
Drain	6 kg	Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături foarte delicate. Program pentru evacuarea apei.
Spin	6 kg	Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături foarte delicate. Program pentru centrifugare.
Jeans	6 kg	Haine din denim și jerseuri.
Curtains	1 kg	Program special pentru perdele.

Programe	Încărcătură	Descrierea produsului
Refresh	2 kg	Țesături sintetice și delicate. Articole cu nivel redus de murdărie și articole care trebuie reîmprospătate.
 Quick	1 kg	Țesături sintetice și mixte. Articole cu nivel redus de murdărie și articole care trebuie reîmprospătate.

18. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL

Reciclați materialele marcate cu simbolul . Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajuțați la protejarea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din aparatele electrice și electrocasnice. Nu aruncați

aparatele marcate cu acest simbol  împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.

www.electrolux.com/shop



155260500-A-372018

